時報

民國念三年十一月三日星期六

今天二張售大洋三分四厘

第壹萬零八百卅七號

內政部登記證警字第三三號

中華郵政特准掛號認為新聞紙類

中國瘋病醫院

本院創辦念餘年，信譽昭著，歷年治愈患者不知凡計。專治各種風濕筋骨痠痛、四肢麻木、偏正頭痛、口眼歪斜、瘋癱、中風、肢體、鶴膝風、癆瘵、瘋病、癲癇、諸症。新久瘋癱一切重大疑難病症，均用徹底治療，迅速根治。

總院上海虹口東有恆路小菜場旁大弄房，電話五〇四六九

上海瘋人院

本院係中國瘋病醫院附設，規模宏大，設備完美，專治各種神經病、醫病、神經刺激、文武痴癲、精神錯亂、偏心狂、羊癇瘋、發神經、衰弱、失眠等症。療法日新，神速院址幽靜，花園清潔，大空氣清爽，住院病者療養瘋病，極為相宜。

院務處：虹口東有恆路小菜場旁中國瘋病醫院總院內

住院宿膳，附收五元

商務印書館 本週重版書

三民主義研究 鄧福祿著‧（二版） 一冊五角

比較教育（學藝叢書） 陳作樑、劉家驪編‧（二版） 一冊一元

學校衛生行政 程瀚章編 （二版） 一冊六角

色彩學 劉以祥著 （二版） 一冊二角

寄遠黑影畫集 周寄遠作‧（二版） 一冊三角

內家拳太極功玄玄刀（國術叢書） 吳圖南著‧（二版） 一冊五角

機械設計（工學小叢書） 馮雄著‧（三版） 一冊六角

交流電機（工學小叢書） 尤佳章著‧（三版） 一冊五角

汽車駕駛人須知（蘇浙皖京滬五省市交通委員會叢刊） 何乃民編‧（二版） 一冊四角

畜牧（百科小叢書） 王修著 （二版） 一冊四角

商業算術 楮鳳儀著‧（三版） 一冊九角

國音邦永速記術 張邦永著‧（二版） 一冊八角

日用工藝品製造法 毛福全編 （二版） 一冊五角

古史鉤奇錄（英文學叢刻） A Wonder Book （三版） 一冊三角

福爾摩斯奇案選（英文學叢刻） Selections from Adventures of Sherlock Holmes （二版） 一冊五角

阿民被盜記（惜陰英文選刻） The Arab and the Robber 張世鎏、顧景炳註 （二版）一冊一角五分

奇筵（惜陰英文選刻） A Queer Dinner 甘永龍、顧景炳註 （二版） 一冊一角五分

旅舍（惜陰英文選刻） The Hotel （二版） 一冊一角五分

義馬（惜陰英文選刻） A Faithful Friend 蔣夢麟、杜人傑註 （二版）一冊一角五分

阿賴丁故事（惜陰英文選刻） The Story of Aladdin （二版）一冊一角五分

（附註）本館廣告內所列各書，除版次外，保留其館復版，有數者其本複刊，之初版者重版者

匯銀免收 郵寄便捷 另印詳章 贈閱

760

教育部選定 兒童定期刊物

兒童世界

三十三卷第九期

◁本期要目▷

播落葉（詩歌） 室內科學問題（科學） 強項農夫（童話） 橘子（寓言） 笑話四則（笑話）

雄雞‧貓和狐狸（民間故事） 奇妙的縱橫圖（遊戲） 菊花（音樂） 各國鐵道的特色（社會） 黑人之歌（劇本）

零售	預定（郵費在內）
每冊一角	半年十二冊一元二角，全年廿四冊二元四角

兒童畫報

四色版精印 新五十期

◁本期要目▷

總理誕辰紀念 小王的故事——遠足 兔兒擦皮鞋 鳥和種子 鴨和傘

黃菊花 用數目字組成的動物 捉迷藏 一種新遊戲 好孩子（九）

零售	預定（郵費在內）
每冊八分	半年十二冊八角五分，全年廿四冊一元六角

◀各地郵局均可代定

商務印書館發行

753

東方雜誌復刊二週紀念特輯 國際政治經濟一覽出書通告

本書係紀念東方雜誌復刊二週年而刊行，贈送本年七月一日起至九月三十日止定閱東方雜誌全年各戶，全書五百餘頁，布面精裝一冊，凡雜誌訂閱郵寄各戶，贈書由敝館分別交郵寄奉，其訂明自取各戶，請即憑雜誌定單向原定處取書，惟分館所在地之定戶，請於外埠寄遞路程遠近，略遲若干日往取為荷。

上海商務印書館謹啓

768

吉林分號

世一堂參茸店 遷移

南京路湯姆天津路口二百二十四號 電話九四二五三

本堂開設吉林已歷百年，馳名設立分店於南京路，[illegible]

品提要 大山人參 原西人參 黃毛鹿茸 黃毛鹿茸 青毛鹿茸 虎鹿仙膠 人參再造丸 龍油虎骨膏 各種補品 應有盡有 貨選道地 定價低廉

本埠經理處 先施、永安、新新、大新、三公司均有出售

聘請外埠經理及主任

茲有某信託公司專辦銀行，補一切營業，欲擴充全國各大商埠便利商界各種匯兌業務，見設立分公司於（一）南京（二）九江（三）南昌（四）漢口（五）宜昌（六）天津（七）香港（八）青島（九）汕頭（十）福州十大商埠，故特聘請分公司經理及主任，實位須在銀行界服務或諳於業務二年以上，擁有保證金及交際才能，並有相當財力，待遇優厚，如有意就職者，請親寫詳細履歷並最近半身照片一張，請當地紳商保證（寫明保證金及保證人姓名地址），並須能提出現金一萬元至二萬元之保證金，並須殷實舖保（主任須能提出現金五千元至一萬元之保證金），並須殷實舖保，方為合格，薪水從豐。投上海郵政信箱第一八九一號合則函約面洽，如在十例內，大中埠本公司認為不合者，恕不答覆。

贈書：不孕之原因與療法

本書題目 母性偉大的性 原因 不孕之原因與新療法 病不孕 梅毒病不孕 淋病不孕 女性之生理 陰道病不孕 肥胖癡寄生蟲病不孕 受孕之原理 子宮病不孕 卵子與精蟲 輸卵管病不孕 關於男性之不孕 受孕之過程 卵巢病不孕 人工幫助受孕新法 胚卵之發育 內分泌障礙不孕 胎兒何以會分男女 月經不調不孕 遺傳生男女之研究 變胎之性 寒

河南路神州社 中華日報代售 每冊二角

贈書券 剪下今日此券附郵票 函索即寄（時） 本埠五分外埠十五分 贈書處上海麥特赫司脫路郭太華婦科醫院

今日上海秋季大賽馬

下午一點一刻起賽

會員部 入場券每位洋四元 靜安寺路大門入場 每位洋一元 北面大門入場 十二歲以下者每位半價 公共部 由馬霍路入場 每位洋五角 凡兒童十一歲以下者恕不招待 一元 當日臨時前往會所以便購入場券 部來賓 [illegible]

顏柳歐趙四家習字帖

習字明燈

習字者得名師善法如行路得明燈，不入歧途。今之書家書法者本局煞費苦心，將四家真迹墨寶搜集，從描紅起至臨本止，編成六冊，入手既正，定成書家。每字起筆計有先後，可以無師自習，每家六本，每本五分，六本共洋三角，四家合購共二十四本，減售一元，此實破天荒第一妙法，請試一用，當知非虛。再第一冊描紅本用手印，改良雙鈎，尤為清朗。但本局所出書籍均是卅年前之定價，實較別店價廉，從未加價，故門市一律實售。

上海望平街、南京太平街 有正書局啓

美哉此烟 樂哉此君

五十枝裝每聽 大洋四角

小前門香烟

CD-278

脚踏實地

冒險，決不能脚踏實地；脚踏實地，決不冒險；但冒險有時能得極大利益，而脚踏實地，祇有犯算以內之利益，而決無預料以外之利益。然冒險，既可得意外之大利益，亦常受意外之大損失，故世人對於經濟一端，實以脚踏實地為貴。凡儲蓄於本會之儲戶，堪稱得脚踏實地者，因本會事事悉照章程行事，處處脚踏實地故也。然於脚踏實地之中，又有可不冒險而得意外利益之希望，此佈

詳章函索即奉 電話通知當即派員前來接洽

上海愛多亞路七號 電話八二一八〇號 萬國儲蓄會啓

全世界，有太陽的地方，即有

虎標萬金油

銷路之普遍 可證 藥力之靈驗

內外各病 採服俱宜 備此一藥 四季無憂

傷風感冒，於臨睡時，以此油搽頸部四週，須角鼻孔等處，略飲薑湯，再服虎標頭痛粉一包，次晨即愈

本外埠各公司各藥房各洋貨雜貨烟兌店 一均有代售

寧波路（新新公司對面）五九五號 電話九三一五九

虎標永安堂滬行

女明星日記 (一〇八)

（雪映）

[illegible]

八月五日

清早公司打了幾次電話來催我快去，不知有什麼緊要的事。我便忽忽去找總理先生，看見導演也在那邊。總理告訴我說：「楊秀瓊這次到南昌表演游泳回京，聽說今天就要到上海來，本公司打算請楊秀瓊主演一部影片，利用她年來在國內外的聲譽，一般人對於她的景慕，這部片子準可以轟動一時，本片就定名爲『美人魚』，穿插以楊小姐的游泳技能和戀愛的故事，乘這秋涼以前拍完，還不致失了時効，過了冬季冰凍就不好拍了。現在恰好導演先生和她父親有過一面之緣，你陪着導演先生一同去，你也可以乘機向楊秀瓊聯絡感情。」我答應同去找她，只要等她們到滬之後，就由導演通知我。我便去看拍戲。

中午章君來公司找我，他要帶我再去跑馬，我辭以跑不開。他問我爲什麼不掛昨日他送的戒指，可是不喜歡他麼？我說：「我已保存好了。」他不得要領忽忽地坐汽車走了。三時偕導演先生乘汽車去大東旅館去找楊秀瓊，可是她並沒有住在那邊。我因爲白等了半天了，便辭同家去。決定明天再去找她。

下午六時依約到新雅茶室去會章君，誰知道章君今天大走乖運，把昨天所贏的錢都輸光了。今晚的餐費由我付帳，我還把昨天他的鑽戒還給他。但他始終不肯收回，我說可換回錢用，但他始終不肯，說是不祥之兆，他說他回旅館之後就有錢了。

我送章君返旅館後，他收到一封電報，是友人由香港發出的，叫他快回香港去，有要事發生。使我們都感到悵惘，我回家時他還送我出門。

×××××

美麗牌

午餐後吸美麗牌香煙有消滯開胃之奇功

華成煙公司出品

醫師之良好經驗

用清導丸治療便秘

治療便秘如用霸烈之瀉藥，實爲大錯，蓋霸烈之瀉藥對於腸胃作用粗暴，輒令峻瀉，全部消化器官乃因之而愈弱，便秘不惟不愈，反更趨厲害，治療便秘之妙，於服用清導丸，因其清理腸胃功力天然，性既和平，效又偉大，服之絕無絞痛峻瀉諸弊，此所以甚多醫師選用清導丸以治療其自身其家人以及其病家之便秘也。請試一讀浙江濮院南市朱培章醫師之經驗，即可知矣。朱醫師書云「鄙人患常習性便秘已有二年，迭服蓖麻油瀉鹽等品，只能取效一時，過後其症復發，情形每更厲害，有時頭痛欲裂，鼻乾身熱，體溫有時竟達攝氏四十一度，日前試服韋廉士紅色清導丸，甚覺有效，服不多時，便秘全愈，現在每晨八時前必大便一次，不感任何困難矣」

韋廉士紅色清導丸治療便秘具有特效，間嘗服之且可免避肝木不和，腸胃失序，消化不良，膽汁不化，疾病頭痛，口臭等患，各藥房均有出售，或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購，每瓶七角，六瓶三元五角，郵力不取

韋廉士紅色清導丸 TRADE MARK PINKETTES

金城大戲院

·今·天·起·映·聯·華·最·新·貢·獻·

再會吧，上海！

鳳泊鸞飄　困苦顛沛　殘花淚語　灑遍人間

阮玲玉　張翼　主演　鄭雲波　編導

催人淚下的悲劇，黃蓮雖苦，伊心比黃蓮更苦！

冠冕堂皇的醫室，一變而爲蹂躪女性之所

卡爾登大戲院

靜安寺路派克路口　電話三五二三五

今天開映　時間 三時 五時半 九時一刻　價目 [illegible]

天一公司全部歌唱對白有聲鉅片

裘芭香 導演　張恨水 名著　胡姍 李英 主演

陳玉梅

歡喜寃家

傑作中的傑作！偉構中的偉構！

送生育快覽　全部精裝二冊　價值二元　報紙收六角　再贈生育指導一冊　切勿遲延　券分五期　[illegible]　上海交通路好運道書局　限購一部

姚主教路召租　貝當路角

樹德坊

洋房門面住宅　俱有俱租　每月租金　自三十二元起

交通便利　空氣新鮮　沖水廁所　浴室俱全　大小房屋　[illegible]

中國營業公司經租　四川路

花柉病簡論　[illegible]

時報播音講稿欄

職業應用國語

（續昨）

（永生廣播電台播音週一〇八〇）（十一月三日下午五時三十分教授）

國民政府的五院是什麼？就是：監察院，行政院，立法院，司法院，考試院。各部的名稱，照這樣念：內政，外交，教育，財政，司法，軍政，實業，海軍，交通，鐵道。

平等閣筆記

每册大洋八角　毛邊紙大洋一元　上海望平街中有正書局

逸園　亞爾培路

今晚八時半起賽

下期大賽　星期三晚八時半起賽

第八十九期搖彩號碼　頭彩 八九二號　二彩 七四九號　三彩 七八八號　一八五號　小彩三個 六五〇號　一七七號

電話八二一〇七　五四三

利凡命　新亞肝膏製劑

LIVEMIN POWDER TABLETS AND AMPOULES

[illegible]

上海新閘路一千零九十五號　新亞藥廠發行　各大藥房均有出售

胃痛精

一切瘋濕骨痛濕身骨節痠楚等症，如屢醫屢藥無效者，請即購服。

一經試服　奇效立見

上海閘北清華堂藥房發行　[illegible]

贈遺洩古方

[illegible]

北石路香粉弄對面

德大帽行

改良毡帽　經濟美觀　禦寒要品　經久耐用

電話九〇三九二

大批運到　批發克己　定貨裝箱　隨客自便

唐拾義久咳丸

●功用說明●

一治憂鬱肺痛之咳　一治喉痛聲嘶之咳　一治老人虛弱之咳　一治大行時疫之咳　一治喉癢虛寒之咳　一治胸痛骨痛之咳　一治腎虛[illegible]之咳

一治夜不安眠之咳　一治童子百日之咳　一治胎前產後之咳　一治四時感冒之咳　一治新沾嗽病之咳　一治胃弱飽滯之咳　一治酒色傷肺之咳

一切日咳夜咳，串聲咳嗆，無痰咳嗽，[illegible]咳，無不應驗

每盒一元二角　上海廣西路角　父子大藥廠發行　世界各埠均有經售

小說　春城歌女（三六五）（李熏風）

第十回　此恨綿綿幽魂歸地府　餘情嫋嫋愛侶走他鄉

田夢北這就有了說話的因由了；於是告訴她道：「你不知道，待我來告訴。你還記得那唱二簧的朋友，嫁了人的連玉環麼，現在說的就是她，她要死了。」黃梅麗把他們適間所談，無不句句聽在心裏，這會兒見他道出姓名，卻是那久不聞及的連玉環，她也心裏一動，又一想昨天那個岔，和王老好曾說昨天來的話，她忽然醒悟道：「是啦，我想起來了，昨天你出去，大概就是這位先生來訪，以致你回來沒有吃下一杯酒就都嘔吐了。今天怎麼樣，那連玉環她又讓你去麼？」田夢北給她說得也自慚愧，勉強笑道「對了，你所說正是，不用我細談了。現在情形你當然也已聽見，我昨天是這樣經過的。」說着，忙將自己昨日和王老好談話的情景，都向黃梅麗說了，又參加自己的意見道：「我以爲她現在要死了，我們去看看她，也是人情之常；人若在垂死之時，多半都是希望見一見熟人的，你就是去一去，也都在情理之中。你們也是很熟識的，況且你也捧過她兩天，大概不會忘的罷？」黃梅麗果然心裏也自惻然，想起在幾月前的情況來，如今僅僅的數十天，一個活活的人，竟爾命快死了，便應道：「也好，這位先生來送信，我們不去看看，心裏怪不得勁的。這樣就去，你說可以不可以呢？」田夢北自然說是可以的。那王老好見他們商商量量的，兩個人鶼鶼鰈鰈，恩愛的神情，溢於言表，他在昨天業已聽說田夢北佳期訂婚，今天再以此光景證明，不禁破涕爲笑道：「田大爺，這位小姐是不是昨天說的和您訂婚的黃小姐，您給我引見一下。」田夢北便點了一下頭，向那黃梅麗說出王老好的來歷。王老好趕前一步，請了一個半截子安，笑了一笑道：「黃小姐大喜了。」黃梅麗倒不好意思了，她微微領首，作爲還禮。一面又向田夢北道：「如此我們不宜遲延，還是早一點去好罷。」

鏡畔談閒（槐）

聽人家說，「人間仙子」與「女人」賣座差不多。

王乃鼎所攝之神怪片「呂純陽三戲白牡丹」，在華南大賽其錢，王乃鼎近來，比中航空獎券還快活，身邊麥克麥克。

「健美運動」中，有一年已半百之小學生練習體操。可笑！

某片，檢查不能通過，理由以情節太短，這是營業範圍，決不是檢查範圍。

卡爾登開映「歡喜寃家」

「歡喜寃家」是天一影片公司本年度全部對白歌唱有聲新片，由裘芭香導演，胡姍、李英、顧夢鶴、袁紹武、葛明榮等合演，導演高梨痕、文逸民、王元龍、王次龍、湯傑等，加入客串要角，人材之盛，一時無兩，劇本係取材張恨水名著「歡喜寃家」說部，敘述一個女伶戀愛的痛史，曲折纏綿，異常動人，該片本月二日起，在靜安寺路卡爾登大戲院公映。

戲院	片名	時間
大明	窮寃寇女	二時半 五時半 九時一刻
南京	孫苑思凡	二時半 五時半 九時一刻
國泰	法國情餘	三時 五時半 九時一刻
大上海	閨秀小史	三時 五時半 九時一刻
卡爾登	歡喜寃家	三時 五時半 九時一刻
金城	再會吧上海	二時半 五時半 九時一刻
新光	女兒經	二時 五時半 九時一刻
巴黎	[illegible]	三時 五時半 七時半 九時半
上海	人間仙子	二時 五時 七時一刻 九時一刻
北京	[illegible]	二時半 五時半 九時一刻
光陸	大富之家	三時 五時半 九時一刻
融光	新秀大會	三時 五時 七時一刻 九時一刻
黃金	人間仙子	[illegible]
東南	好好先生	二時 四時 七時 九時一刻
光華	香雪海	三時 五時半 九時一刻
中央	航空救國	三時 五時半 九時一刻
新中央	春宵曲	三時 五時 七時一刻 九時一刻
明星	到西北去	二時 四時 七時 九時一刻
華德	春水情波	三時 七時 九時一刻

戲院	片名	時間
世界	路柳牆花	[illegible]
山西	紅樓春深	三時 七時 九時一刻
威利	刀光血影	[illegible]
荣金	女人	[illegible]
辣斐	一夜風流	[illegible]
東海	路柳牆花	[illegible]
四川	水上英雄	[illegible]
大堂	三姊妹	[illegible]
蓬萊	漁光曲	[illegible]
浙江	女人	[illegible]
萬國	人生	[illegible]
共和	三姊妹	[illegible]
[illegible]海	骨肉之恩	[illegible]
卡德	漁光曲	[illegible]
九星	凌霄壯志	[illegible]
恩派	路柳牆花	[illegible]
百老	西大血戰	[illegible]

一九三五年電影皇后選舉

各地影迷函請展期　上海夜報　江南日報

展期至本月十日止揭曉

選舉票刊該日報與夜報上，各報販也有出售

上海夜報館　上海廈門路蘇潤里八號

杭州 上海
胡慶餘堂雪記藥號爲本埠並無分店各種補品啟事

……總號開設在杭州大井巷、分設上海北京路偷雞橋東首　電話九四九六九

勤興襪廠出品
龍鳳牌
弗冷絨襪

質地柔軟●售價極廉

經銷處
南洋襪廠 五馬路
南洋襪廠 大馬路
廣昇祥襪廠 三馬路
大東襪廠 大馬路
大東襪廠 小東門
大東襪廠 中虹橋
廣東襪廠 偷雞橋
永安襪廠 小東門
北洋襪廠 東熙華德路

南京路浙江路東
中華百貨商店
特別大減價
破天荒之特價貨

鑲絲絨駝絨晨衣 每件特價一二元 男女適用
謙信老牌洋風爐 每套特價六元
老牌中號電木碗 每只一角六分
各色素縐綢 每尺八分 綢緞部
中人全毛反口襪 三雙一元 襪部
三輪牌女裝羊毛內衣 每件二元七角半 羊毛衫
新花呢旗袍料 每件一元八角 正頭

大陸橡膠廠
敬謝平安滅火機

謹啟者本廠於前日（三十一日）上午十一時半、熬油間留應用猪油、被甜婦炊飯竟致引火失慎、幸早備有義勇牌平安滅火機、立即施救、頃刻撲滅、未釀延燒、並蒙救火會將受傷工人救護送院醫治、並蒙各界函電慰問、感激之餘、特此登報鳴謝

大陸橡膠廠敬啟　平安　地址北新涇路　電話一〇七〇號

上海二天堂分行
二週紀念　大犧牲　大贈品

國歷十一月一日起　三星期止　外埠函購　郵費加二
凡購藥品滿三角者　送本牌良藥一角　購滿五角者　送二角　多購類推
在同價各藥品任便選擇　家居旅行　備此良藥　可保平安

補血強身 血中寶 大瓶二元 小瓶一元
婦科聖藥 補養丸 每盒加二
小兒百病 根基散 每包二角半
能治百病 二天油 大瓶三角 小瓶一角
防癆肺 止咳散 每包二角
去膜明眸 眼藥水 大三角 小一角
戒癮神速 發冷丸 每包角半
即止頭痛粉 每包一角

地址北四川路中老靶子路口　各處經理在贈品期內照批售特別優待過期無效

台務主任窺破：

藝員秘密……私
第婦與人有

陳梧生聞風挾情婦潛逃
（捕房已傳拘）

無錫人陳梧生、又名吳小梧、三十歲、向以唱戲爲業、前在大千世界唱徽腳戲外、並在先施公司屋頂花園文明戲場搭班、本年夏季、有住居大沽路一四二弄六十四號本地人陳伞根之妻陳包氏、因時往附近大千世界遊玩、乃與陳梧生相識、陳包氏年祇廿十、姿容頗秀、雖有其夫、但感平淡、自與梧生識後、輒藉遊玩爲名、潛赴大千世界與陳眉目傳情、

◇日久竟成苟且◇

陳倉暗度、已歷數次、並賃租小房子於虹口新記浜路東有恒里五號、作爲幽會之所、而陳伞根則尚不知也、迨至九月間、陳伞根因患肺病、赴其親戚處養病、詎陳包氏戀姦情熱、竟於此際私自捲逃、不別而行、與姘夫陳梧生同行同居、其時適値大千世界收歇、陳梧生乃在永安公司天韻樓文明戲場唱戲、氏仍

◇不時偕往遊玩◇

詎此種秘密、忽被陳伞根之兄陳世金窺破、蓋世金係該場之台務主任也、乃將告伞根、共同注意偵察、始探悉其妻與梧生同居處所、乃往實地調查一過、即於日前投報戒都路捕房、轉稟第一特院簽出傳單、派探杭法林前往飭傳、則陳包氏與陳梧生已於兩天前聞風逃避、不知所終、乃回稟捕頭、於昨晨請示於第一特院、由捕房律師錢恂九陳明案情、並向陳伞根略訊一過、黃推事諭改期會明再核、

「美的叢書」內容足以貽害青年
◇……搜出六種…法院…准扣押……◇

山東路二百廿一號曼麗書局、爲中西蘆所開、近發行一種書籍、名「美的叢書」、每部售價一元二角、出版以來、居然暢銷一時、及至上月十二號上午十一時半、忽有住居法租界辣斐德路玉振里四十二號之彭兆良偕楊鶴笙律師赴總巡捕房告發「愛的叢書」內容淫穢、貽害青年、應請取締、並呈出聲請狀一紙、及該書一部、發票一張、捕房當將該書詳細檢查之下、認爲屬實、即禀請第一特院簽出搜查票、前日派探目韓榮山前往曼麗書局、搜出美的叢書一百十部、帶回捕房、昨晨由第一特院刑二庭、由捕房律師錢恂九陳明以上情形、謂昨往該店搜查時、因經理吳灝適他出、故未拘捕、將來再行起訴、現請將抄獲之書籍加以銷燬云云、黃推事諭將抄獲之書籍、准予扣押、

拒捕殺警一囚犯尚須提訊
（歐陰年依然否認）

去年十二月三號晨七時四十分、北西藏路華通坊四號婦人周易氏家、被盜多名侵入、搶刦去洋四百餘元之財物、該管捕房聞警派中西探捕馳往兜拏、盜黨情急、從華界庫倫路等處狂奔、當被二〇七二號警士張沛奎阻止、被盜開槍

擊傷殞命

嗣經虹口捕房中西捕員拘獲案犯江北人周茂賢、林小桂、于維春等三名、解送第一特區法院、訊判周處死刑、林于各處徒刑、周盜不服、業經最高法院進行上訴未結、上月十九日楊樹浦捕房華探張雲鏈偵悉有

是案

清江人俞松年、匿跡民國路華商旅館內充當茶役、遂會同該管公安局探員、將彼逮捕、帶回捕房、於特一院訊供否認押候在案、昨晨蕭推事繼續研審、工部局律師厲志山起稱、現將判處死刑之周茂賢提到、請訊、據供江北鹽城人、住虹口香烟橋、業賣魚、西藏路刦案連吾

共去六人

係老黃、王五、林小桂、汪姓、老俞（即被告）前往、他在馬路望風、持有手槍、本案起意亦係被告與老黃、槍械亦他供給、事後從華界逃避、開槍擊死警士等語、質之俞松年供、當時由老黃通知、綁吾報告虹口捕房華探長魏金楣口故探目張炳成等、將周林王三盜獲案、他

懷恨誣指

求鑒、厲律師又起稱、現由西探報告、謂監獄中有二七一三號犯人稱、他聞知老俞被捕、渠乃開槍打死警士之凶手、是以本案再請展期、提該犯到案指證云云、蕭推事准之、遂諭被告還押改期再核、

大批當票被刦
南市裕泰當請各紹

本埠南市裕泰源記當舖、於十月二十七日由滬大輪船自南匯裝來當票四萬餘紙、郵抵

十六舖碼頭、被碼頭流氓刦去一萬餘紙、含該批當票、係裕泰當向南市利南造紙廠訂印、事後經會核被刦當票中、除南市裕泰當外、尚有洋涇分店之當票、暨當以此項當票抄刦、即得任意典當質票、將來糾紛不堪設想、乃特報告業同業公會、昨晨已由該會呈請市公安局、出予拿追原贓、同時呈請社會局、出示佈告、該當票如有發現冒開質衣等情、概作無效、

小洋一角
購冠生園小茶餅十美味可口且耐飢旅行餽贈最爲便利逢星期六及日二天買二包送一包

工程師被捕強辯
變造護照領證照　一枝自動手槍曾捐照
◇……被控案押三千元交保候判

羅馬尼亞人謀內亞羅潑柯氏、在滬以工程師爲業、寓法租界開森路一百十五號、其所執之僑民護照、則係英屬加拿大政府頒給、而上所署姓名國籍、俱與謀氏不符、經公共租界警務處關會法捕房、查該護照係謀氏所僞造、乃向第一特院

檢舉

業已出票逍緝、十月念五日午後三時半、被總巡捕房西探長拍潑在福開森路將謀拘獲、在其所乘之汽車內搜出「燒灰」牌自動手槍一支、子彈六粒、及護照一紙、翌日解由第一特院、論令押候會明核辦在案、現該捕房向駐滬英領事署調查結果、認該護照確已被謀氏改造、而其所持之有

軍械

照、爰依刑法二百卅三條僞造文書罪及取締軍用槍砲條例第二條提起公訴、昨晨由錢鴻業推事蒞庭研訊、捕房律師王耀堂陳明案情後、庭上即向被告審究、但其否認該護照係其假造、惟因道出意大利時、以某種糾葛、故將護照上姓名更改、至於槍械之未捐照會、則因其

辯稱

彼之手槍當時係置於汽車內、而汽車則停於福開森路之法租界一面、既非藏諸身畔、更未步入公共租界、自無需捐照等語、第承辦西探長即證明被告係在公共租界方面逮捕、末由捕房律師與被告辯護律師相繼辯論終結、錢庭長諭被告交三千元保、候下星期三宣判、

（面友）乃最新……

全新結婚禮服出租
上海洋服公司
北四川路老靶子路口 七二五號

CHINESE OPTICAL COMPANY
精益
OPTOMETRISTS & OPTICIANS
戴眼鏡爲目光計　請戴精益眼鏡
驗光準確　儀器精良
品質高尚　價格公平
總公司南京路　精益眼鏡公司謹啟

感謝五台山本清上人

沒字碑
只緣腦力衰弱　文思不充　唯有擱筆長嘆　亟宜投服……
神經系大補劑
艾羅補腦汁
上海中法大藥房發行
大瓶二元　小瓶一元二角半

冒充律師徒刑六月
吳之芬上訴之結果

啟東人胡明高、因冒領安徽人吳之芬之律師證書、加入上海律師公會爲會員、在滬執行律師職務、經人密告、由上海地方法院檢察處偵查終結、第一審判處胡明高徒刑一年六個月、嗣因胡奉判不服、第二審維持原判決、而胡仍不服、向上訴、現已判決、原判決主文摘錄於后、對於胡明高冒充吳之芬律師之判決、原判決撤銷、改判徒刑六個月、所持有國立法政大學之畢業文憑及前北京政府司法部之律師證書、以及上海律師公會之會員證書暨繳費收據等件、一併沒收、

大犧牲　大贈品
絨線
飛熊老牌羊毛絨線　跳舞牌印花羊毛絨線

三犧牲品三
上等四六股毛絨 每磅僅售洋二元三角
頭號四六股粗絨 每磅僅售洋二元以上
每人限買三磅
孔雀毛冷圍巾
角手工結絨男女衫 每件二元五角

德泰昌毛冷號
法大馬路興聖街口　電話八一九四八號

探夥妻服毒命危

任閘北長安路怡興里五號之紹興婦人林張氏、二十四歲、其夫名炳生、作公安局偵緝隊充當探夥、昨晨四時許、夫妻因事發生口角、事後該氏即服生鴉片一盡、直至昨日下午一時半、始經其夫察覺、送入醫院救治、但因發覺已遲、毒已蔓延心臟、勢甚危殆、

搶生意結怨 船夫被毆傷

甬人阿東、三十八歲、作舢舨爲生、家住高昌廟江邊路六十一弄四號、昨晨七時許、在浦東周家渡碼頭被同行之顧尺物毆傷頭腹等部、後經家人送上海醫院醫治、查其被毆原因、則因雙方互搶生意、以致結怨、

無錫大七販房屋發封

無錫訊、公安局前在北柵伯瀆港竹園弄三處、破獲大販十窟、搜獲私土一百七十餘兩等情、已誌前報、前公安局以西根榮（綽號小無錫）係本案重要人犯、特二次再往大婁巷過守搜捕、適逢戶日回常國蟋蟀、被漏網、遂將該妻蔡氏帶局、並將房屋封閉、同時並將伯瀆港畔苗氏家、鳳光橋祝苗氏家、竹園弄慶家房屋一一發封、中圖士負責看守、一面呈請縣府通緝在逃之楊春洲及根榮、除餘案各犯、於昨（二日）下午解送縣政府核辦、

啟昌攝影大王

贈送美術放大

▶三寸美術照十二張一元 贈十寸美術放大一張◀

▶四寸美術照八張洋一元 贈十寸美術放大一張◀

▶六寸美術照三張一元半 贈十二寸美術放大一張◀

以上三種每人只贈一張其餘無贈

▶其他照相一律照碼六折◀

地址南京路六百十號　電話[illegible]

冲曬部

冲洗免費贈送放大

代印價目		
一二七	每張	二分
一二〇	每張	三分
一一六	每張	四分
一一八	每張	五分

▶・代印當天可取・◀

◀放大價目▶

四寸	每張	一角四分
六寸	每張	二角二分
八寸	每張	四角
十二寸	每張	六角八分
十八寸	每張	一元三角

放大均用綢紋厚紙　隔日取件

外埠貴客寄自照之本樣及冲曬價單附五分郵票即寄

營業時間　上午九時起　下午九時止

犧牲品

柯達六二〇白朗尼鏡箱只售四元

620軟片每捲六角八分祇限今明兩天

各種鏡箱皮袋特別克己

▲特聘快箱技師專修各國鏡箱

贈送彩色放大十月廿七日起停止今日起改贈美術放大祈各注意並備學士裝數十套借用免費以示優待

攝影專家　孫啓昌君　親自攝影

結婚照相先期接洽以免擁擠電話通知隨叫隨到

安樂園

二週紀念　大減價十四天

秋光含笑迎人　安樂及時減價

十一月十一日至廿四日

本公司增設支行於上海南京路中、來營業日臻發達、際此秋高氣爽、欣逢二週紀念、謹答盛情起見、特舉行大減價十四天、凡本公司出品糖果餅乾西餐冷熱飲品一律照碼八折以示優待、逐日並另有紀念品、幸祈注意

特別犧牲五種　紀念品三種

糖菓餅乾　淨重五磅　祇售一元

●每天五百包售完爲止●

地址南京路二四一號大陸商場下　電話九〇七九六

黃益壽醫師遷移啓事

近日社會人士對于醫學知識日增、曾患胃病痔漏及衛生性能生育影響者、大有割除之必要、故近來投本醫師割治及割後介紹親友而來者日益增多、今原有診所不敷應用、特於本月二日起遷至愛多亞路嵩山路口樂善里左鄰二樓應診、診症時間上午九時至十二時、下午二時半至六時、星期日照常、特此聲明

南京路石路西首　明華綢緞商店大減價

全部應時花色綢緞一律犧牲大賤賣

售價之廉　空前未有

貨眞價實　任憑比較

特廉貨品略列數目如下

全毛也納毛葛　每尺六角三分

綿花純紡綢　每尺二角六分

雪花毛葛　每尺八角買一尺送一尺

仁眞絲湖綢　每尺一角八分

和合綢　每尺一角五分

各色緞袴料　每條九角九分

二樓衣料市場　各種衣料花色齊備應有盡有貨好價廉

特設時裝部　專製時裝旗袍婦女大衣　式樣新穎　做工精良　價格比衆便宜

歡迎參觀

天韻樓　凶劇

侍女沒良心　果報之大害

頸上三刀

嚇嚇而已　豈非笑話

永安公司天韻樓游戲場女侍吳楊氏、（名三妹）於今年二月間、與紹興人王縣庭結不解緣、實屬同居閘北、王年已逾不惑、品性更獷戾、復無正當恒業、專與游手好閒之徒爲伍、而楊三妹竟別有見地、獨垂青眼、甘與締同居之愛、衣之食之、迨三閱月後、始悔不當初、遂時相沖突、至四月十八日、乃爲勞燕分飛、但王則從此銜恨、本月一日旁晚七時半、王購得鋒利之尖刀一柄挾赴天韻樓、既遇三妹、即設詞邀同出外、三妹猶念舊情、不忍堅卻、遂相偕而行、方步至自四樓三樓之扶梯間、王突抽出屠刀、向三妹之頸間猛砍、連續三刀、三妹痛極而呼、隨即倒地、

血如泉湧、王亦棄刀而逃、當被登樓之壽安戲傳、扭交四十九號印捕、連同凶刀、並將傷者目創俾諳老閘捕房、捕頭詰問之下、派探送楊三妹往仁濟醫院治療、王昂庭押至昨晨、解送第一特院、由錢庭長提審、捕房律師王耀堂依刑法二百八十二條殺人未遂罪起訴、惟以被害人尚在

醫院臥治、請求將案延期、質之被告供認自彼去甬後、三次致函吳楊氏、均不得復、彼於十月三十日回滬、始往虹口三角場日本店內買得此刀、今天韻樓將該氏頸部連砍兩三刀等情不諱、並稱彼無意死她之意、祇欲嚇嚇她而已、錢庭長以該被如此凶殘、所言與屬飾詞、諭令收押、改期七天候被害人傷愈再訊、

幼孩輪下重傷

昨晨九時、浦東三菱塘江北居戶蕭姓之九歲子名呆子、在三菱塘之上南長途汽車站附近遊玩、當時適有第三次汽車駛來、雙方不及避讓、呆子即被撞倒、頭部撞破、左臂及左腿骨均被輾斷、經該車站派人渡浦送上海醫院醫治、受傷過重、生命頗危、

懶惰媳婦　被責竟輕生

南市學前碼頭六十四號葉姓之童養媳名彩英、弔人、年十七歲、生性懶惰、昨爲被其姑責罵

煙草公司主被控

清理有作用

被指爲犯詐欺取財罪

寗波人洪滄亭洪渭亭兄弟、向皆在滬經營煙業務、自民國十六年以來、所開捲煙廠或煙草公司、已不下數十之多、每一次組織成立、輒由彼昆仲分任經理要職、但營業期間、從不使其長久、非全部收歇、即改換記號、而藉此宣告清理、故其

每度清理之結果

凡被拖欠貨款者及各項債權人、莫不遭受相當損失、彼弟昆之營業即隨清理而充益矣、其同鄉陳繼澤素以販賣煙葉爲業、煙葉爲捲煙之原料、自洪氏兄弟於十六年初創華達煙廠、即與交易、厥後每經洪一度清理、彼亦受一番損失、上月一日、洪氏所開之華達源記又告清理、而彼所遭不兌現之期票損失更鉅、實覺忍無可忍、始延聘亞夫律師向洪滄亭洪渭亭提起詐財之刑事自訴、謂被告於十六年開設華達煙廠、瞬即倒閉、旋告清理、十九年改名華達煙記、繼續營業、嗣又倒閉、廿一年又改名華達源記、乃事未一載、十月一日復施故智、宣告清理、每次清理、被告等俱利用機遇、倒欠極多、商人受其害者、何止數百、自訴人以與被告交易較多、受害尤烈、自廿二年起售與煙葉等貨、物達六萬、乃被告於貨價未清付之前、即將煙葉向浙江興業銀行抵做押款、利用客家資本、圖做空頭事業、其所給之支票、計洋五萬九千一百九十二元四角二分、期以存款不足、不能兌現、經一再交涉、纔得煙葉贖出、變價償還押款外、剩餘之七千二百廿六元、華成煙草公司股份餘款一萬四千七百廿六元及期票兌到之款、但尚被騙貨款洋二萬二千九百〇五元六角、今被告既以假借清理名義、對於各項債務又擬折扣攤還、含被告開設煙廠數年之間、數易其名、而手持之者、仍爲其兄弟二人、內中必有黑幕、其顯見者、即可藉清理之名而擬折扣攤還債務之不法利益、收其所設煙廠、無非作詐財之工具、實觸犯刑法三百六十三條之罪、至屢出空頭支票、則觸犯票據法一百六十三條之規定、特提起自訴、請求依法懲辦外、並請判令被告償還騙去貨款二萬二千五百〇九元六角云云、昨日午後由第一特院黃日昇推事開庭審理、被告亦延汪子健律師到庭辯護、黃推事以雙方原係友好、遂諭令兩造出外試行和解、本案准予展期再訊、

●●●●背誦比賽●●●● 本市[illegible]學生研習英語之興趣起見、特分別舉行英語背誦比賽、由各級英籍教師指導學生每人熟習課文[illegible]

[illegible]舉行各部級預賽、每年級選派代表二人、參加決賽、[illegible]參加者共十八人、[illegible]結果第一名[illegible]

[illegible]

象貝案節外生枝

[illegible]

五洲藥房門市部

大贈品

十一月十五日起　三星期

凡購本牌品滿一元　即有精美贈品一件

祇有二天了！

總店　四馬路棋盤街口

支店　天后宮橋北境　北四川路靶子路　南市東門路　西門蓬萊市場

廣告文字與圖畫之最新方式——貴「精」與「簡」

不使中國人致力於圖畫而反令夷毀至精至簡之文字者不知中國者也

（西海儒生）

（一）射東班飛航之廣告

（二）海洋班飛航之廣告

（歐洲通信）西方文明國凡百事業之發達、使東方人置身其間、如能作詳術之觀察、擇善而從、未嘗不足借助他山、成遂平生願望、若其人本無見地、又不知刻苦鑽研、僅費三數載膚淺涉略之功、博得一種無關宏旨之學位頭銜、對於西方社會與人情、絕未根本了解、遂欲以學術界之一盛自命、以投千古不易一瀉之概、則其人顛倒是非、混淆黑白、其心目中之所謂西方文明、恒不免吐其精華而啜其糟粕、其談論間之所謂新學術、更不免輕其根柢而重其皮毛、最可憐者、國以內之無數父老與青年、每以力不從心、無法與彼西方先進國之人士相接觸、亦祇可於相率盲從之下、領受顛倒是非混淆黑白者之高談闊論而已、誠非事之至可痛心者歟、

予今且就最近最新之廣告家言而申論之、新世紀之善製廣告者、每日廣告與其他作品、絕不相同、人事日繁、光陰愈貴、數字以上之長行廣告、事忙者已不屑留心、最有能力之廣告、莫如用圖畫以代文字、時人稱之爲「圖畫語」、誠以飛行器與無線電盛行以來、廣告一幅、可不旋踵而騰佈萬邦、欲其廣告效能之倍增、惟有使語言文字不相通之殊方異域、亦能於一望之間、瞭然共解、但文字與圖畫、每相得而益彰、圖畫尚足以補文字之缺、文字乃足以濟圖畫之窮、新式廣告之可貴、正在其能精選而提簡當之字、或則以一字、或以一名稱、表現某種貨品之特長、闡揚某種事業之當有何等抱負、或則於圖畫之旁、附綴一警句、如彼世族巨室之家徽、率加數字爲銘 Motto、又如工廠市肆之商標、喜用一標語以誌識別、而其所以必須善於選詞巧於擇字之緣由、無非欲使此種新式廣告、置諸繁遽忙碌之社會中、能使其所欲言之事、不必累人細想、而使人一望自知、舉其最習見之事例爲左證、則如西文「唯一 Unic」之一字、無論置諸任何廣告圖畫之間、必當顯示其物品、可以稱爲世界唯一之良材、又能售世界唯一之賤價者、（我國餘姚特產唯一乾菜筍之定名、深得此一竅要、）又如歐洲戰役未了時、美國大舉徵募自由債 Liberty Loan 英文「自由」一字取義之警闢、直足包舉出師參戰至剛至大之尚義精神、又如德國沿萊茵 Rhein 河攬勝遊覽之特快車班、有加「萊茵金 Rheingold」之美名以資號召者、亦如我華騷雅詩詞之典故、本乎古代相傳之神話、相傳古代有僬僥、嘗以盜取萊茵之金、而犯河神之怒、屢遭凶危、直至返金於河而後已、其暗隱示爲人之道、謂爲人而不知「愛」友「愛」國「愛」社會、其人即無「生活」之可言、一字之微、實寓無窮盡之意味、吾人顧名思義、反復推尋、正如五言七言之詩、讀之者百回不厭、若與南歐瑞士向羅馬特快車班之以山花「珍白 Edelweiss」爲班名、令人聯想及於高山之天然美者、兩相比較、益見異曲同工之妙、次言一九三四年法國航空班之兩種廣告圖畫與文字、以見新時代製作趨勢之一斑、其一爲自巴黎向土耳其一日而達之「射東 Fleche d'Orient 班」、如附圖一、廣告之中、僅畫一其大之箭頭、上下略加向前進之白線、以示圖中飛機東進之勢、其疾如矢、其二爲自法國馬賽過海抵非洲之「海洋 Thalassa 班」、（希臘文 Thalassa 者、洋海也、）如附圖二、上方一翼、臨杳渺之海空、遠處人家、隔江洋之巨浸、其下大書一希臘字、無論識與不識、一望而知其爲「洋海」、如此不必累人細想之擇圖擇字方式、眞足行諸語言文字不相通之殊方異域、而可隱收驚人之宏效者、據彼廣告家言、一九三四年法國人製作之圖畫、構思之妙、實無逾於以「花」爲象徵之「酒」與「香水」兩廣告、如附圖三、乃畫一酒之兩玻璃瓶、其一瓶中納鮮花、意謂植物中之至可貴者莫如花、飲料中之至可貴者莫如酒、其二瓶瓶中積垢、似曾經置陰暗之地窖者數十年、而瓶之下承以筐、便彼敬客者提筐倒酒、不致汚其手、一則令人[illegible]酒之香、一則令人見酒之陳、傳神阿堵、妙在無言、此即今人所謂「圖畫語」、其最易於普及於世界、實遠勝於波蘭人柴門和由所創製之世界語焉、又如第四附圖、四周象地面、環列各種芳洌之鮮花、正中爲天空一[illegible]飛機、悠然遠擧、而其所標香水牌號、僅曰「飛行 En Avion」、揣其詞意、殆謂芳香四溢、微妙之細、透越之速、直似新時代異常神速之飛機、至西方人遇勝利而戴花環、與夫飛機運送鮮花等事、則又題外之旨、不必更爲第四附圖專有之解釋、

再次請言附綴一斷句之圖畫廣告、此事向爲彼美國人所優爲、英文名作「榜語 Slogan」今則歐洲各地、亦屢見之、例如留聲機片牌招之畫一犬、側耳向留聲機之喇叭作諦聽狀、而其旁註斷句、即曰「主人之音 Master's Voice」又如紙捲煙牌招之畫一少女、倚睡獅之首、吸煙以取樂、其旁註一斷句、則曰「白女士 Miss Branche」閱時既久、凡曾一覩此類廣告者、腦海之中印象至深、遂以犬與主人之音、即可成爲留音機片之一種象徵、又若睡獅之與白女士、即可成爲卜品捲煙之一種象徵、此皆以簡馭繁之一道、可由人力造成之也、而予所深惜者、以彼美榜語之流行普遍、與夫廣告術之精簡過人、我國問學之士、獨不能以本國文字「精與簡」之冠絕全世界、而急起以藥助之、利用之、而乃僅足就羅、反美西方文字冗長膚泛之有加於我、竊欲舍我之長、就彼之短、以減沒我數千年文字發育特有之精神、而自爲彼西方人文化侵略之所張、致在彼西方人圖畫文字求簡求精之日、而我國之青年、尚自厭其本國文字之簡與精、殊不知本國人所缺欠者、在圖畫而不在文字、我國今年、固當自知葆愛其精力、萬不宜任意盲從、爲我本國前途之實利計、其偏於文字、作無聊之忿爭、何如移其有之精神、致力於有裨實用之圖畫乎、此予正當於此中論新式廣告之際、急而向無量數同胞盡其忠告者也、

（三）葡酒與陳酒之廣告

（四）飛行牌香水之廣告

□□□□

「百萬財產」翻戲黨

圖謀愚人者適為人所愚 設局以利為餌

——劉定桂自不小心事後方始覺悟

長沙棧樓上酣賭大敗 負債數千 發告拘究

住居南市大南門外普育堂對門六十六號通州人劉定桂、上月廿五日刊登某報廣告、云有坐落斜橋地方租地造屋十二幢、現願將有十八年、願賣價卅萬、如有人合意者、可向彼接洽等語、至翌日有會稽堂者、函致劉云、有人欲買此屋、請至公館面談、四百十五號房間接洽云云、劉遂應約前往、至則由該房間門口、聞有麻雀聲之招呼、入內見金年座、遂相交談之際、突有某姓某人、來向金索款五百元、金即付與劉五百元、事後、金對劉云、某處有百萬財產、件件賭博、我們不妨賭本二萬元、伴與真賭、暗中我們預先約定、可穩操勝算云云、劉信尤之、即回家籌款二百元、再至長沙棧樓、金自稱已贏得一萬元、以碼甸作餅子作賭具、由作莊者一把手中、令賭客猜數、名為孤搏、莊家與同黨預先約定、中莊家執一簇、猜賭者伸手指數、即表示等中錢數、以分

典當街長沙商棧樓上

青龍白虎 進寶出寶

金安排既定、後命劉作莊家、劉乃坐下、如法泡製、孰知金與一般在場之賭客、均係同黨、故一轉瞬之間、劉已輸去現款二百元外、尚拖欠五千餘金、完場、劉心中懊喪、金乃令劉再回家籌款、約於三十一日再賭翻本、劉歸興回家、始發覺金等係設局翻戲詐騙、即報告汪捕房請究、

由督察長金九林正探目姜長文探目戴榮吉金炳文左介鴻等前往、拘獲皖人嚴崧臣（仵新閘路十號）王壽山（綽號張大六子住梅白克路一四五號）二人、解捕頭質訊後、以告訴人劉定桂參與賭博、亦有不合、命着一併收押、昨日午後解送特二法院刑八庭、由徐彭衛推事提訊、因捕房要求改期、以便偵查案情、補拘在逃同黨、庭上核稟、向被告等略訊一過、遂諭准予改期七天再訊、被告等還押、

百餘家廠號損失逾六萬

永裕 閩申兩莊 突然同時倒閉

濫發貨票 —陳培琳之舞弊— 否認司帳

閩州人陳培琳陳茂琪兩人、向在閩省集資開設永裕字號、專做實業洋貨、三年前陳等復在上海南市小東門營業甲內、設立永裕號申莊一所、由陳培琳獨掌管理、且雇其胞弟陳之安充任申莊司帳、開業迄今、營業上尚稱發達、不料最近該號內

受市面不景氣影響

經濟方面週轉不靈、乃由申莊主任陳培琳串同閩莊主任陳茂琪等、在商之下、乘機向本市武定路榮陽里時新工廠及新泰信孚源豐等洋貨工廠字號一百餘家、騙得貨物約計價值六萬餘元、均用該號遠期本票支付數額、一面即將騙得貨物賤價出售、變得現金後、遂於上月二十八日夜間、席捲所有現款、相偕潛逃無蹤、同時永裕號

閩申兩莊宣告倒閉

翌日債權人知悉該號信孚廠等閉歇、且值得該號此次詐欺舞弊、乃即紛紛報告公共租界山東路源泰里十四號華洋雜貨聯合會、召集各債權人、相繼集議、呈請本市公安局、請通令各捕房緝拿該號主陳培琳等在案、詎昨日下午五時許、該債權團中有名張培榮者、十九偶在城內小世界門首、突然撞見該號帳房陳之安、當即上前將其拘住、鳴警將陳之安帶入邑廟警察所、中國所長據案詰問時、詰之陳之安供、二十二歲、閩州人、現在法租界內群里二號

太古水險 瑞泰公司

內充高級職員、該公司內亦有叔父陳琳之股份、惟我叔開辦之永裕字號、我實並未在內擔任司帳、於對於該號倒閉情形及騙取客貨等事、均不知悉云云、當因事關重要、即飭將陳拘留、俟嚴密調查後再行辦解、

數十無賴 搗毀書場

樂園茶樓打得落花流水

公共租界九江路湖北路口樂園茶樓、一星期前由季曉峰等、糾股開設大廣寒書場、開幕後、營業頗佳、昨晚九時十五分、有某甲各人該書場、郗職員向收門票、甲不願、致起衝突、甲即悻悻而去、詎一轉瞬間、忽來大批無賴尋釁、一言不合、即動手肆行搗亂、將茶樓木凳持作武器、向各茶桌亂搗、當場茶壺茶杯全數被若輩搗碎、茶桌木凳亦毀十餘、並名傷陳阿五者一人、但幸不重、該樓堂倌見狀、急將鐵門關閉、用電話報告老閘捕房、由華探目金沭桂等馳往、將三十餘人拘獲、帶入捕房、俟今晨解訊

主人恐嚇詐財

私禁 被拘起訴

聯友號報

嘉定人胡桐生、在嘉定開設協勝毛巾廠、其出品為西豐各種毛巾、在法租界大馬路寶興里五號設立發行所、上月廿九日下午三時、有寧波路明日坊二號兩益公司主南潯人沈其昌、偕同胞弟沈茗周與人爭協勝發行所、對胡桐聲稱、胡所出售之西豐牌毛巾與我廠出品百齡牌毛巾名稱相同、有冒牌影射行為、向胡勒索損失洋八百元了事、否則不肯干休、聲勢洶洶、無可理喻、並將胡中所有毛巾任意翻撿、胡桐生因不堪騷擾、投法捕房報告時、與沈其昌同去之沈茗周亦乘間溜出、投捕房報告某人被胡桐生私禁、阻止自由、捕頭准詞、派探赴協勝發行所調查、沈其昌尚未離去、仍坐在堂中、即將沈一併帶入捕房、中捕頭詰之下、以沈其昌實有恐嚇詐財未遂、即將兩沈收押、昨日解送第二法院刑一庭、由推事提訊、據告訴人胡桐生訴明前情、被告否認、向兩造訊問一過、以證人未到、遂諭改期七日傳證續審、被告等仍還押、

尋夫遇騙 失身再喪財

但相度冊 誰法辦

鎮江人陳顧氏、念八歲、十月中由鄉來滬、找尋丈夫陳一飛、（榮明人）未遇、寄居廣西路虹廟路古月坊七號開設茶館之親戚家中、於八月二日午至申訪尋其夫、茶館中和尚者向氏聲稱、渠何往、民國當直告、余為汝前去、氏信以為真、遂同乘電車至一仙閣、與即將氏騙至某客棧內行奸宿、並將氏之金戒及洋三十元均被騙去、氏久候不來、仍回古月坊親戚處、直至八月底、始知氏被騙、上月初旬氏至其夫來信、現在法租界某路弄四十號、昨日上午十時許、將和尚在外家門行走、被氏撞見、即報捕將其拘送第二院、經洪推事訊問、以所中犯罪事實未明、所長諭令被告一併備文送局辦、

西裝客自殺

遺書親自投郵

寧波人陳銘泉、三十一歲、於前日上午九時、往三馬路一百十號浙江旅館、租賃一〇三號房間、房門關後、即閉門寫遺書信、寫成外出、自去郵局投郵、歸後即臥、至昨晨九時許、旅館茶房、覺其聲響之異、啓戶入視、見已服毒、當即通知捕房、將陳車送仁濟醫院、從事施救、中南太發、延至午後四時、氣絕身死、其人身衣藏青嗶嘰西裝、

結婚季中拍新 儷影至

冠眞照相最滿意

南京路新生總店附設冠照部影巧奪其妙能顯精神

冠龍園店設眞相攝技最高尤是婚照表出氣沖

新江天搭客 婚期將屆投海死

寧波二日電、杭州宗陽宮童奉大村鄉民管、年廿三、婚期將屆、定於十二月初三日完婚、一日由滬乘新江天返甬、二日晨發覺已跳海自殺、遺書謂係待遇不公、以致生活困難、

三被告交保候判

尚賢堂婦孺醫院被控案

昨日辯論終結 王庭長諭令

北京路東華工程公司經理本地人李石林、以其妻李王氏、於本年七月間在法租界霞飛路尚賢堂婦孺醫院分娩、因產褥熱致死後、乃延律師陸鴻德控告該院院長宗醫師夏成德及看護長等、以玩忽業務致人於死罪、控告該醫院院長、各節已誌前報、茲悉此案業經第二特院數度開庭、昨日下午二時半、王庭長升座、向兩造詢問姓名之後、即由自訴人

李石林稱

自訴人之妻李王氏、大胎、本年六月廿九日第七次懷胎、足月、是日送入尚賢堂醫院分娩、該院等均醫療醫院分娩、本無病狀、詎被告等玩忽業務、不謹慎調護、致自訴人之妻患產褥熱（即血毒症）、至七月九日熱度到一〇四度以上、初時告等謂口傷風乳瘀等症、以命雞蛋打針等普通藥品來施療病人、自訴人曾到醫院中觀察、發來週日漸病、想繼一杯水都不容易、七月四日自訴人之妻

病到危險

始終、病人身熱、由紅白痢子、自訴人不得已乃復字抬回家中、因病稍減、醫師打針以延期救命、第七月十二日病卅長辭、自訴人之妻在未死前十分鐘、自訴人自口中說尚醫院害她、由此自訴人自安樂亡妻、遂及時一起控訴...全計、請求庭長將告等以應得之罪、自訴人目的在私訴、其餘聲明云云、王庭長繼以

要反訴他

又據畢被告供稱、李先生之妻李王氏到我們醫院來生產、我們很慎重、她產後發熱、我們給她雞納霜丸藥打針治療、喫乳酪等藥品吃、至十月三日她熱度又高了、我們想檢驗、但她手續不允、及、擬於七月九日檢驗、至七月四日李先生將李王氏抬回去、她雖然死了、並非死在我們醫院、我們不能負責、李先生完全誣告、我們要反訴他、

訊問被告

張湘紋等、辯訴之後、王庭長發給申令、律師大爭舌戰、至六時許、宣告辯論終結、定期本月

八日宣判

被告張湘紋等、被告律師請求公開辯論、各現被告交保候判、辯護律師...請求准予保證、被告因已開業多年、與一般醫生可比、庭長准予交保、各被告隨即交保出外、

救出六漁夫 有四人不幸死於海中

吳淞口外海關巡艦殲滅盜匪詳情

水兵受傷三名外尚有一名失蹤

江海關巡艦文星號、於前日在吳淞口外南部約一百英里之處、與海盜惡戰、結果海盜十八人中擊斃者二人、溺斃者三人、被擒者五人、有三犯被擒時已負傷、盜船中被綁之肉票十人、救出六人、其中一人中彈受傷、餘四名肉票、因盜船沉沒致被溺斃、海關水兵方面、輕傷三人、各情已略誌昨報、

有一人失蹤

該艦業於前晚十一時四十五分回滬、泊於浦江中十八號浮筒、據該艦水兵對報告此次與海盜交戰之經過、謂該艦於前晨七時許進口、照例作十日之巡私工作、此行本擬由滬沿海岸至寧波及北馬鞍山島一帶巡察、開出後、甫抵吳淞口外南部約一百英里近浙江之豐界港口一帶、該艦官員當即發覺

一大沙船

停泊於另一沙船之側、另有數舢舨、泊於沙灘相近之處、因當時海關巡艦人員、見該大沙船所載頗重、因起疑竇、遂下小艇、由隊長喬西氏率華水兵三人前往、不料方登沙船、擬行搜查、即為海盜開槍射擊、當有一水兵受傷、當時因衆寡不敵、遂相率退回、受傷之一水兵、即因受傷逃避不及而失蹤、海關巡艦、乃開槍向沙船還擊、

惡戰一起

遂開始、巡艦為擊沉沙船計、乃以機關槍向船身掃射、未幾、船身洞穿下沉、於是海盜等乃就擒、被架之十名肉票、盡屬漁夫、除內船沉溺斃及中彈斃命者外、餘均遇救、事後經漏尋受傷水兵不得、恐已溺斃、

販紅丸敗露 雙雙入獄

捕與姘婦

匯山捕房華探黃福根、上月二十七日晚八時三十分、在愛而考克路一五一號前樓破獲販賣紅丸機關一起、抄出紅丸六十兩、計六千三百八十四粒、及烟具一副、當將紹興婦人柴何氏傭婦陳葉氏逮捕、房間內掛有巡捕

制服一件皮帶一根

該捕號碼為二六三三號、一惡名梁文德、魯人、在匯山捕房服務、兩氏連同證物解送第一特院訊押在案、前日下午三時許、經華探長蔡流將該華捕緝獲、帶入捕房收押、昨晨

與兩婦併送刑三庭

工部局律師依禁煙法第六條起訴、質之梁文德供、與何氏姘識、約半載之久、吾住匯路益豐里十八號、紅丸係徐姓之物、餘供支吾、而兩氏供詞如前、吳院韓推事判決梁文德處徒刑二年、併科罰金二百元、柴何氏處徒刑六月、罰金六十元、證物沒收、陳葉氏無罪開釋、

一路電車傷人

昨晚十一時半、一路電車駛經王家沙附近、突將一行人撞倒、當場軋斷左脚、由捕到來、送入醫院醫治、該行人名陳全康、年二十一歲、浙江人、向在昆明路某工廠當工員、昨晚有事前往新閘路友人處、被電車撞倒、

吳良材 高等眼鏡

吳良材眼鏡號，出品上等眼鏡，不恃廣告宣傳，二百十五年來，信譽滿播全國；是因誠實當業，實事求是，品質上等，製造精良，價公，中售包換，包退，素為各界所推重。

地址小東門內大街中 電話南市二一八二三

火車道上 一死一傷

滬杭路梅隴站附近、昨晨發現無名男屍一具、年約三十餘歲、身穿短衣褲、形似鄉人、嗣經路警報告地方法院、於昨日上午十時由檢察官前往檢驗、查無屍屬、由該站長飭將屍身收殮、又滬杭路楓涇附近、有鄉人在鐵軌道上行走、不及避讓、致被快車撞倒、傷及頭部、幸傷勢不致斃命、當由路警將扛入車站救治、

自縊之男屍

滬西南洋中學附近某姓坟屋門首、昨晨發現年約四十歲左右之無名男子、在彼自縊而死、該管警所飭令地保報由地方法院請驗、相驗屍身穿青色衣褲、委係自縊身死、飭令由堂收殮、

少婦因受夫氣自殺

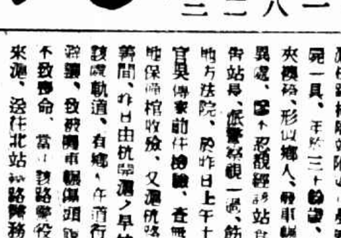
貝禘鏖路霞飛路口聯華洋貨店主浙江天台人梅爾哲、二十九歲、娶同鄉婦許氏（二十七歲）為室、已生兒女、近因梅在外另有新歡、上月二十日晚上、夫婦大起口角、後氏以受氣無處發洩、頓生短見、覓得生鴉片吞服自殺、至當夜三時毒發、經送寶隆醫院、因內臟受毒已深、救治無效、延至翌日晚上十時身死、

國術館廿日舉行畢業禮

本市國術館自開辦迄今、已歷六年、歷屆自加入者、日見踴躍、第二屆初級及第一屆中級畢業考試、業已完竣、定於四日上午九時、假南市商會大禮堂舉行畢業典禮、中國國術館長吳鐵城主席、並請名人演講、其節目除授憑給獎外、尚有餘興數種、

口活貨櫥窗

櫥窗中陳列動物、在上海尚未之前有、由四馬路中西大藥房櫥窗內布置一鄉村風景、飼以雞犬、鵝鴨、亦有鳥雀鳴於其頭、顧盼特多、每日觀者數以萬計、



馮氏斷癮 救苦金丹 戒烟第一 奉送

專醫 停經 女子療養院

遺精早洩自療法

永安公司 冬季大減價三十天

PHILCO

飛而歌（中文譯音）

飛而歌老牌最新五燈收音機 每具特賤九十二元五角

PHILCO and HYTRON TUBES

名聞中外之「飛而歌」「海通」真空管 以最優良貨品售最廉賤價錢 別家不能望其項背

No. 57	$2.55	No. 33	$2.76
No. 58	$2.55	No. 80	$1.58
No. 44	$2.66	No. 5Z3	$2.55
No' 36	$2.66	No. 76	$1.81
No. 75	$2.55	No. 27	$1.60
No. 42	$2.55	No, 24	$2.55
No. 80	$1.59	No. 37	$1.81
No. 6A7	$3.61	No. 31	$1.70
No. 78	$2.76	No. 32	$2.66
No. 47	$2.55	No. 55	$2.34
No. 43	$2.97	No. 2A5	$2.55
No. 77	$2.76	No. 25Z5	$2.98
		No. 6B7	$2.98
		No. 2A7	$3.61

綢緞部 維也納毛葛 每尺九角八分 愛華綢 每尺二角八分

南貨部 大隻臘鴨 比 每元八只 雙童老牌萊陽梨膏 每元四聽

▲疋頭部 大幫新到 法國男裝大衣絨 特賤每碼四元半 國貨名廠 新五彩格子絨 每尺一角 色素印度綢 每碼四角八分起

麗華公司 大減價

▲綢緞部 摩登羊毛女外套 每件四元 閃色雪花毛葛 每尺三角八分

▲疋頭部 玄色大衣呢 潤幅 每碼二元七角半

鞋部 黑絲絨男女拖鞋 每雙九角半 中童毡鞋 每雙八角半

四樓 以電力織男袍料 每件四元 快樂綾旗袍料 每件一元四角 66×88 鴨絨錦被 每條十七元半 上等新格子車毯 每條三元五角 維也納長統男毛襪 每雙二一（二雙裝入一盒） 女裝開士咪手套 每雙九角 英國晏特斯平邊呢帽 每只九元

毛衫 全羊毛內衣羊毛男外套 今天半價 手織毛冷女衫 每件三元

各綢廠假座四樓舉行 新花綢緞展覽大會 歡迎參觀

全毛駝絨襖料每條一元

上海防災 今夜演習

巨災來臨如何防護 今晚夜半起舉行演習

全市劃分五區分頭演習 至天明始止 黨政軍各團體一律參加

上海市政府淞滬警備司令部、以上海地瀕海濱、每年秋夏之交、常有颶風高潮、雖未發生意外、而地方人士每遇警報、時抱隱憂、爲警戒地方軍警及民衆團體、防災智識起見、特定於今晚十二時半起至天明止、舉行空前未有之救災大演習、玆分誌各項如次、

演習旨趣　此次舉行之大演習、其重要目的、厥因使本市軍警機關各職員及民衆團體、明瞭遇有重大災害時之緊急處置知識、並養成互助犧牲之防護能力、俾必要時能應付裕如、今日演習要旨、係假定上海市於十一月二日夜十二時半起至天明止、突發極猛烈之狂風暴雨、同時華界閘北・南市・浦東等處電燈電話電報線均被吹毀、一部份房屋均已損壞、發生猛烈火災、而一般不良份子趁火打劫、乘機騷擾、全市陷於極危險恐怖狀態中、當此萬分危急之時、全市軍警及民衆團體應採防護辦法、

參加機關　參加此次演習之機關及團體、頗爲踴躍、計有市府・淞滬警備司令部・憲兵第五團・市保安處・市公安局・市保衛委員會・市民軍訓會・市公用局・工務局・衛生局・社會局・教育局・交通部上海電話局・軍政部無線電台・上海電報局・市黨部・市童子軍理事會・市商會・市總工會・中國紅十字會・閘北水電公司・華商電氣公司・中國航空公司・虹橋飛機場・救護隊・內地自來水公司・華商汽車公司・閘閔長途汽車公司・錫太長途汽車公司・公用局公共汽車管理處等二十九機關

劃分五區　當災害發生時、淞滬警備司令部指揮官[illegible]、即令各區指揮官、立即會合各團體、並下動員令、劃全市爲五區、各區部署團體及指揮官如下、㊀滬南分區、以上海市公安局西門・十六舖・中舖分局轄境、指揮官市公安局長文鴻恩、水巡總隊長朱[illegible]、分局長蔡勁軍等分別指揮、㊁滬北分區、以上海市公安局新閘・北站・吳淞分局轄境、指揮官市保安總隊長陳卓民、㊂滬西分區（除越界築路）、以上海市公安局曹家渡分局轄境、指揮官[illegible]、㊃浦東分區、以上海市公安局浦東分局轄境、指揮官[illegible]、㊄市中心分區、以上海市公安局市中心分局轄境、指揮官黃啓光、㊅預備隊、以憲兵第五團[illegible]預備隊、位於[illegible]、

演習事項　演習事項分（甲）警報、（乙）指定各區擔任[illegible]、（A）救護、（B）消防、（C）修復交通、（D）救濟、（E）民衆訓練、[illegible]

颶風又襲東京 若干房屋被淹

◎東京二日路透社電、東京及附近區域、昨夜突被颶風大雨所襲擊、損失不重、但若干房屋被淹、

灤東大風雪 各河淺處已封凍

◎天津二日電、灤東自一日起、連日大風雪、雜以冰雹、唐灤各河淺處封凍、唐市凍斃七人、氣候奇寒、十年來僅見、

長垣水漲危險

◎天津一日電、長垣因城河水忽漲、夾堤辛朱各莊間堤埝危險、曾邱縣民擬扒堤放水、經勸止未果、

我國輪船開封號 在木浦海面遇風沉沒

◎木浦一日日聯社電、玆據無線電、據稱中國輪船開封號（譯音）由神戶開往大連之途中、忽於二日午前九時四十分、在東經百二十五度四十分、北緯三十五度四十分、距木浦西方八十五浬之海面遇大風濤、艙內浸水、懇求救助等語、故在附近航行中之復興丸、急開往出事地點施救去矣、

乘客生命可慮　木浦二日日聯社電、遭難之中國輪船開封號（譯音）竟至二日正午、杜絕無線電之連絡、是否沉沒、殊費可疑、聞該輪乘客計二十二人、其生命更可慮、駛往救助之復興丸、拜加爾丸及其他四輪、當於午後四時方能開到出事地點、再該[illegible]號[illegible]裝之木材云、

鐵牛兩擲東亞無光

克銀漢跑來未滿人意 程令冠慢一肩敗於格林 克勞萊快半圈吃癟小王

世界名手中園獻藝記

美　國田徑選手旅行團克銀漢一行四人、在菲表演告畢、乘日本郵船淺間丸返國、於昨之上午十時半過滬、停靠於浦山碼頭、下午三時半驅車赴中華體協之邀請、舉行八項表演、滬上中西士女聞風蒞場欣賞者計有三千餘衆、由滬上中美各國田徑健將伴同表演、經二小時之掙扎、鉛球・鐵餅兩項打破遠東紀錄多多、因昨日一昇體精采之兩幕、至於徑賽方面、因跑道新建、煤屑鬆軟、致成績略受影響、但上海體育健將與之相較、則有望塵莫及之感焉、

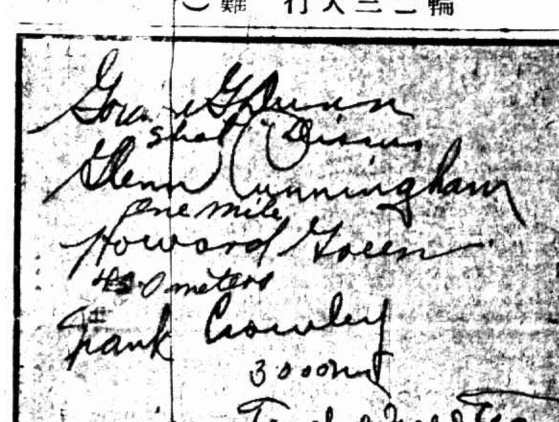
該　團在昨之表演告終後、由協會在大東酒樓設讌歡迎洗塵、並請中西什田徑運動員作陪、將體育官郝更生亦在座、克銀漢・克勞萊並偕其夫人同來、菜過三道、由沈嗣良致歡迎詞、並贈其夫人與給四人紀念銀杯各一座、最後四人各有獻詞、但也不話下、八時半與國際飯店有約、離席先去、今日仍乘原輪返美、茲將表演經過詳誌如後、

（右上）克銀漢（右下）鄧氏（左上）克勞萊（左下）格林（有德）

八項表演總成績

項目	第一名	第二名	第三名	成績	附註
百米	格林	程金冠	伍致	十一秒六	
二百米	格林	程金冠	伍致	廿三秒二	
四百米	克銀漢	龍毅	饒格爾	五三秒八	
八百米	克銀漢	賈維仁	阿代姆斯	二分十二秒二	
三千米	克勞萊	王正林	金仲康	九分卅九秒	破全國紀錄
鉛球	鄧氏	淮克	沈維善	十五米一九	破遠東紀錄
鐵餅	鄧氏	雷蘇		四十米八三	破遠東紀錄
異程接力	美國隊（格林、克銀漢、克勞萊、鄧氏）	上海隊（王季淮、劉?、龍毅、片山格）		二分十四秒	

（註）鉛球　第十屆遠東紀錄　十二米九五
鐵餅　第十屆遠東紀錄　四二米五四五



四騎士簽名式

世界一英里紀錄保持者克銀漢與中華體協主幹沈嗣良・西青體育主任扎屏談話時之神情、

表演經過

鉛球　鉛球表演時、場內擁有全國及遠東兩項紀錄牌、先由報告員向觀衆介明後、鄧氏即獻身手、只向其輕輕一擲、並不轉身換步、球已落在遠東紀錄牌外、蓋身高九尺、自加速度甚快也、觀衆哄然、無不爲之咋舌、成績爲十五米一七、伴演之沈惟善・淮克二人、雖一再努力、相距甚遠、至第三擲、鄧氏再來、即得十五米一九突、（沈惟善係白虹隊員、南開政專名角、不日赴德）、昨擲竟得十米五〇、受益不少突、淮克則擲過十一米〇、

鐵餅　此次舉行時、場地上預先劃好四十米線、再加以全國・遠東兩項紀錄牌、鄧氏擲法與[illegible]、他身向上、成一弧形、在擲向下時、宛似[illegible]、落時恰在四十米線、以後[illegible]、最後在第三次中、即造成四十米八三之成績、

格林百米勝金冠一肩、（有德）

百米二百米　格林之百米及二百米、其腿脚老勁異常、時以合格姿態出田、起步以後不見高、程令冠在半途曾一度佔先、但終被格林連之衝刺所敗、

四百八百米　克銀漢爲世界一英里紀錄保持者、四百八百兩項非所長、昨日僅屬一紅衣物非常簡勁而下、實爲意有所出、八百米伴跑者爲賈維仁・阿代姆斯、（董智昭林柏爾等應出場）來、證明其足未慰、嬌顯出場賈一路領先、克僅釘梢而已、至最後方衝刺超過、成績二分十二秒二、未史太顯玩笑、四百米與之伴跑者係龍毅英僑、克以佳績雖不且住、當時亦無敵手突、

三千米　克勞萊以長跑著名、伴跑者爲王正林・金仲康及另一華僑、第一圈美人領先、克緊其後、王金相跟、第二圈克則一躍登先、王具釘梢本領、金落後二十米、美人已不支、第四圈無變化、五圈起、克即飛騰而出、如無鞭之馬、此時美人一出場、王金雖努力、初士尚堪相持、但克愈行愈快、至開始衝線時、王已被剛二百米、足證其本領之強勁、

依我看來（那個）

三千米表演、克勞萊被王正林釘梢

◇該◇　鐵腿長克銀漢、昨日表演實未露精彩、四百・八百兩項、隨便跑跑、未用多少氣力、如以他在洛杉磯會場上的工夫顯出、即定可令人咋舌、可惜可惜、

◇格◇　林本是中距離人材、昨日以歸缺人故、客串百米・二百米、百米跑來出發很遲、至末了時僅追出程金冠一肩、二百米則勝程金冠約有廿尺、成績俱平平、因爲跑道鬆軟、有以致之也、

◇克◇　勞來的跑法、均是長跑模範、步大異常、始終不用小步、身體的平衡很穩、却於功夫上得來的、

◇觀◇　昨日各個的表演、當推鄧牛最惹人注目、你看他身高體粗、東亞罕見、我們的鐵牛、只可說是他的小弟弟、鐵球十五米一九[illegible]

能人背後有能人

金剛倒是托倫斯 體重二百零十磅 鄧氏亦甘拜下風

記者觀沈惟善之體格、在國內誠屬少見、然與鄧氏較、則如小巫見大巫矣、鄧氏身材魁梧、優得可愛、年方二十二、尚在大學讀書、鐵餅爲最拿手、最高紀錄四九米八三、居世界第二位、鐵球十五米八三、則居世界第五、彼對世界鐵球怪傑托倫斯（成績十七米四十）最爲服膺、據云、托倫斯實在確得是金剛、余體重二百五、托則重二百十、且幾高過我一頭、手較余大、亦僅二十二歲、最近又與「魯智深」王季淮鄰檯、則不勝王、蓋非其所長也、（按王昨日擲來、亦不過四十二米、尚不及鄧氏鐵餅之成績也、）

鄧氏告我、彼在馬尼剌鐵球之成績係十五米二七、墨加爾夫百米十秒五、二百米二十秒九云、千復旦云、大光明新聞片中、有黑旋風百米鬪吉岡、吉岡一路領前、墨加爾夫最後超出、殊屬神乎其技云、

鄧氏擲鐵球時之「嶄新的姿態」

格林百米得金冠一肩、（有德）

四騎士別記（外史氏）〇〇〇〇

此次美國選手長征東亞、閱時三月、轉戰十場、以致精疲力竭者有之、不服水土者有之、是故應聘來滬祇有四人、良非得已、然而中美兩國賓主之間、禮貌已到、吾人固可躊躇滿志者也、惟吾國出場選手、寥寥數人、貌似敷衍、深可驚異、反之、全部徑賽以及投擲各項、均有美國四傑踴躍參加、由此觀之、兩造精神之優劣、豈非判若涇渭乎、惜夫場地惡劣不堪、煤屑稀鬆、幾難插足、加以氣候驟寒、風勢逆拂、於是成績大受影響、玆將美國四傑分別評騭於後、㊀葛林爲基督學校學生、該校專出四百米選手、今日葛林乃參加百米二百米兩項、據伊自稱百碼成績爲九秒七、二百米約二十一秒有奇、四百米成績爲四七秒六云、百米競賽中、程金冠於九十米邊尚居第一、最後衝刺未臻佳妙、第三名爲麥令斯之伙伴、其百碼成績爲十秒正、㊁古勞來爲紐約曼哈頓大學生、今年畢業、此子最善奮鬪、有常勝將軍之稱、其三千米成績爲八分三十六秒四、上屆世運會中、伊與克銀漢俱爲美國千五百米選手、㊂鄧氏爲司丹福大學三年級生、今投擲之技已臻化境、今日鐵餅成績、悠悠然達一百五十六尺有奇、如此偉大紀錄、儘可在滬保持三十年、吾人但見其毫不費力、而信手擲來、既高且遠、其推鐵球、僅用以下托上之勢、委態清晰異常、白虹沈維善當場殷殷賓詢、鄧君輒諄諄訓迪、其態度則始終和藹可親、㊃克銀漢爲甘塞斯大學畢業生、乃一英里之世界紀錄保持者、今日咳嗽甚劇、仍力疾表演四百米八百米與接力跑三項、克氏委勢原在美國首屈一指、其上身如酒桶（Barrel）屹然不動、力無虛發、步伐之佳、無出其右、

今晨國外商電

紐約市場二日電訊

	前日收	開盤	十時半	十一時	十一時半
十二月期美棉	一二・〇〇	一二・〇七	一二・〇八	一二・〇九	一二・〇九
三月期美棉	一二・〇九	…	一二・一六	一二・一八	一二・二一
十二月期加油	五二・四〇	…	五二・六五	五二・五五	五二・五五
三月期加油	五三・二〇	…	五三・五五	五三・六〇	五三・五〇
十二月期橡皮	一三・一三	一三・六〇	一三・六六	一三・六五	一三・五〇
三月期橡皮	一三・四六	…	一四・〇六	一三・九六	一三・六二
十二月期支麥	九七・七九	…	…	九八・二五	九八・五
五月期支麥	九五・八五	…	九八	九六	九六・二五
五月期威麥	八一・六三五	…	八一・七五	八二	八二・二九
美對英匯價	四元九角八分	…	四元九角八分一二五	四元九角八分	四元九角八分七五

倫敦市場二日電訊

	前日收	上午十時	十一時	十二時	下午一時
英對美匯價	四元九角八分	…	…	…	…
英對法匯價	七五・七九	…	…	…	…
倫敦金市價	十九先十便	…	…	…	…
倫敦大條近期	廿三便[illegible]	…	…	廿三便六二五	六噸十九先九便
倫敦大條遠期	廿三便[illegible]	…	…	廿三便七五	…
十二月倫敦麥價	四先士便三	…	…	…	四先十一便三
十二月期倫敦棉	六・四七	…	…	…	六・五〇
三月期橡皮價	六・三七五	…	…	六・六七五	…

美準備取消高稅政策

趨向國際較自由的貿易途徑 赫爾表示

◎紐約一日路透社電、國外貿易協會今日開會、一時、宣讀國務總理赫爾一文、內稱、美國現準備取銷其以前高稅政策、而趨向國際較自由的貿易之途徑、美國現尚他國加入解除高稅損害之企圖、一九三〇年關稅案之影響、徒使各國關閉門戶、不納美國之貨品、吾人現承認以借款抵付之輸出、係爲奉贈外國之禮物耳云、同時羅斯福總統已電致全國對外貿易會主席休來爾、請吾人現欲設法以有益於各國而非僅有益於一國之方法恢復國際貿易、商業凋敝最大原因之一、厥爲妨阻貨品交換之人爲的壁壘云、

中國商會長演說

◎紐約一日國民社電、[illegible]協會今日在此開會、紐約中國商會會長李君演說、謂中國對於[illegible]、[illegible]見、惟反對[illegible]、以致中國之對外貿易[illegible]、[illegible]已、前數年中國反對世界[illegible]、用途、現任[illegible]用銀、其[illegible]皆係中國之對外貿易因銀價不定而大受損失之故、目前中國徵收銀出口稅、尚禁止出口實自衛之能力、惟希望[illegible]、中國無需加其他國家之控制外准云、國務[illegible]、[illegible]出不受阻礙之後、國內失業人數始能減少、而以前之生活程度始得恢復云、

大條長一二五

◎倫敦二日路透社電、今日時間大條銀價、近期二十三便士七六二五、遠期二十三便士七五、近遠期皆較昨價長一二五、又電、今日午後二時、倫敦對紐約滙價如下、英金一鎊合美金四元九角八分三一二五、美金一元合英金四先令〇一六二、

橡皮出口限額 傳已美滿解決 市價驟然漲起

◎倫敦二日路透社電、橡皮市場現有關於明年一月出口限額之美滿消息、故今日橡皮市價驟然漲起、據金時報消息、國際橡皮委員會已定於十一月七日開會、屆時將宣佈百分三〇之縮減、又據該報消息、此項百分數將施行三個月、或延長六個月、亦未可知、又有一說、謂最初三個月之百分數、將爲二七・五、後三個月爲三二・五、

本年世界小麥產量

約計三十三億三千萬蒲斛

◎華盛頓一日哈瓦斯社電、農務部統計局宣佈、本年世界出產小麥數量、除中國與蘇俄不計外、約計在三・三三〇・〇〇〇・〇〇〇英斛、至三・三七〇・〇〇〇・〇〇〇英斛之間、較之七年減少三六〇・〇〇〇・〇〇〇英斛、惟存貯小麥可供使用者、較之上年同時期爲多云、

第八期航空獎券 頭獎在福州售出

二獎一在本埠一在山東 九期獎券今日開始發售

國民政府航空公路建設獎券第八期、於昨日下午二時、在中國地方銀行公會舉行開獎、下午一時三十五分、中市政府市商會銀行公會第二特區法院等代表會同委員村月存徐新大等、將搖獎機檢驗無訛、即傾入甲乙丙之三座搖獎機內、旋於二時由陳書賢國恩以中央電台話、站立播音機前報告正式開獎、直至下午四時三十五分全部獎號始告搖竣、

中獎號碼　頭獎第一六八四二號、屬於益信公司售出、二獎二個、第二九二五五三號、大運公司售出、第四二〇三三四號、山東中國銀行售出、三獎四個、第四三二七〇二三號、第二九七七三八號、第四三三四〇號、[illegible]

佈告付款　國民政府航空公路建設獎券籌辦處、佈告云、查本期國民政府航空公路建設獎券業已開獎、定於本月[illegible]日起在上海[illegible]發行、所有本期中獎獎券、應託各地中央中國交通三銀行代爲付、截至廿四年五月卅一日止、逾期不兌、即作無效、特此佈告、主任鄒琳、中華民國念三年十一月二日

九期發行　第九期獎券已開始出售、內中劃分十二萬張、每張國幣十元、分售五十、各券由中國民政府特派出售、[illegible]民國廿四年一月[illegible]日在上海當衆開獎、獎金於開獎[illegible]七日、[illegible]中國中央交通三大銀行領取、

九星乳白魚肝油
維他命麥精魚肝油
純淨　大瓶二元二角半　小瓶一元二角半
含維怯
秋令補品　老幼咸宜
味甜　無腥　補力　偉大
純淨　大瓶二元九角半　小瓶一元五角
上海四馬路　中西大藥房經理

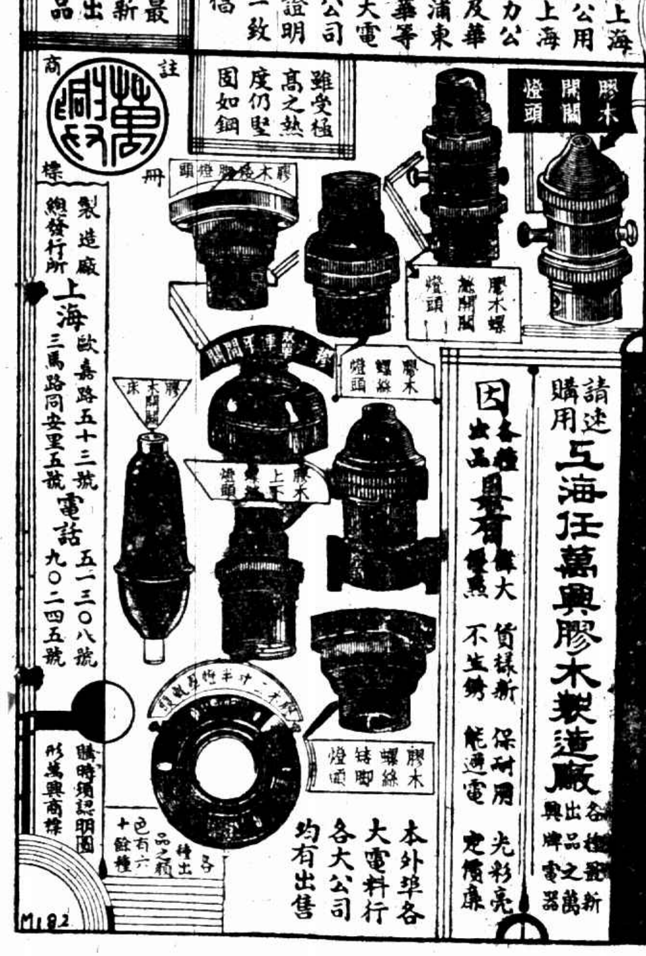
圖畫時報
明日隨報附送
1024期

時報廣告刊例
◆新聞長行　每行一元八角　計十字　每行二元四角
◆刊登第一版　每方寸三元　第二版[illegible]
◆時刊長行　每行九角
◆特別長行　每行六角
◆附注　計算字數以本館五號字爲標準、計[illegible]
時報每星期日附送圖畫時報
定報價目　本埠及國內　全年十一元　半年[illegible]
[illegible]

時報上海號外
今日下午發行
舞刊
隨報附送
號外畫報（第三百零五期）
無線電特刊
明日下午出版

請注意避電妙品

首先發明 國貨膠木電器 確能避免觸電之危險



經上海市公用局上海電力公司及華商浦東翔華等各大電氣公司均證明並一致提倡

請最新出品速購用

雖受極高之熱度仍堅固如鋼

註冊商標

請速購用上海任萬興膠木製造廠出品各種新興牌之電器 因各種出品具有大特優點 質樣新不生銹 保耐用光彩亮能避電定價廉

本外埠各大電料行各大公司均有出售

製造廠總發行所 上海歐嘉路五十三號三馬路同安里五號 電話五一三〇八號 九〇二四五號

購時須認明圖形萬興商標 出品之種類有六十餘種 M182

謹防傷風咳嗽 每日早晚飲保衛爾牛肉汁 神效 强身壯力之

能防止流行性感冒 鮮美可口 開胃補神 各大公司洋食物店皆有出售

BOVRIL COSTS LESS THAN INFLUENZA

今日足球

□西聯甲組聯賽 東華對臘克斯 陣線上萬象齊出現

◇…東華來稿云、明日（星期）下午三時東華乙組對西聯甲組聯賽於逸園、本隊陣線如左、

陸鍾恩 李寧 ［illegible］

◇…明日下午三時西聯丙組聯賽於中華、［illegible］

施高塔盃初賽 優游再戰猶太 小妹妹特來助陣

優游與猶太今日下午三時在中華作西聯足球會施高塔杯初賽、優游前會以七對二擊敗猶太、今又狹路相逢、不可大意從事也、

▼優游陣線

徐亨 李［illegible］ 王國榮 江善敬 ［illegible］（體育評論尙未好）

中華會只有兩場

隊名	組別	時間	場地	裁判員
商餘對粵華	中	三時	中華	陳吉祥
鐵路對嶺南	甲	三時	麥根路球場	董小培

（註）復旦對樂群之比賽、改至明日三時、仍在中華舉行、

今日排球

大華杯民立奮薇小鶯齊顯 標甲江灣眞如滬江成鼎足勢 標乙東吳稅專白隊三分天下

中青公開排球賽、業經兩週、各隊戰鬥力漸次顯明、大華杯民立與奮薇居先鋒、標甲則江灣眞如兩隊領先、標乙則東吳與稅專兩隊佔優、（茲將各隊今日之戰、必有可觀、）白隊一場對八、赤居上位、其他各隊、互有勝負、實力不相上下者頗多、今日係第三週、各隊又將接觸、戰表如左、

時間	隊名	組別	裁判員
二時半	青吳 稅專	（標乙）	鄧一覺
三時一刻	廣聯 精一	（標乙）	鄧志方
四時	東山 白隊	（標乙）	凌希陶
四時三刻	民立 智仁勇	（大華）	錦一覺
五時半	務本 雅大	（大華）	關毓中
六時一刻	奮薇 三丙	（大華）	溥富章
七時	眞如 大同	（標甲）	曾廷贊
八時	滬江 紅棉	（標中）	陳月和
九時	持志 英華	（標甲）	陳培恩

▲附各隊比賽成績如左

▲大華

隊名	已賽	得勝	百分率
民立	二次	二次	一•〇〇〇
奮薇	二次	二次	一•〇〇〇
智仁勇	二次	一次	•五〇〇
務本	二次	一次	•五〇〇
雅大	二次	〇次	•〇〇〇
三丙	二次	〇次	•〇〇〇

▲標甲

隊名	已賽	得勝	百分率
江灣	二次	二次	一•〇〇〇
眞如	二次	二次	一•〇〇〇
滬江	一次	一次	一•〇〇〇
紅棉	二次	一次	•五〇〇
持志	一次	一次	•五〇〇
英華	二次	〇次	•〇〇〇
大同	一次	〇次	•〇〇〇

▲標乙

隊名	已賽	得勝	百分率
青吳	二次	二次	一•〇〇〇
稅專	二次	二次	一•〇〇〇
白隊	一次	一次	一•〇〇〇
東山	二次	一次	•五〇〇
廣聯	二次	〇次	•〇〇〇
精一	二次	〇次	•〇〇〇

雲飛克服奕令 籃球賽

雲飛籃球隊、踐克服奕令之約、會師於四川路青年會、雙方均有名將參加、奕令首先開紀錄、內國奕還他顏色、隨雙方各又來一個、雙方殺得性起、暫時領先、以四與二之比、奕令又追成平手、此後你來我往、難分難解、至上半時終了、雲飛以十六對八領先、休息時雲飛略作調整、下半時奕令雖力圖挽回、終以雲飛牛路段攻、將奕令擊敗、雲飛奕令兩隊均頗精彩、比賽結果、以三十二對二十二、雲飛勝、

雲飛	罰	犯	分
顯祖	二	〇	四
梁	六	一〇	十三

復旦戰勝青光

復旦大學籃球隊、曾膺去歲江大冠軍、實力雄厚、今年籃球季開始以來、該隊復努力練習、以冀能在西青會中爲我華吐氣、昨晚七時半、該隊與青光隊作友誼賽於該校體育館、青光隊中老將多人、實力亦不可侮、昨晚戰來尙覺異常緊張、結果復旦隊以其緊湊之聯絡、細膩之籃下工作、以三十九對二十一勝青光、茲略記戰情如次、開球後、伍純武首開紀錄、後復旦見紛亂、陳宗祺等叠告中的、聯以復旦聯絡漸一瀉千里、青光雖不佳處以陸大振入替伍純武、始稍見起色、但究以疏於練習、卒以十二對十八見挫於上半時、下半時內、復旦聯絡更佳、隊下傳遞、極見清楚、分數扶搖直上、青光隊力疲後復、然旺減戰終、終遭敗北、比數爲卅九對廿一、茲錄各隊成績如下、

◇復旦隊		◇青光隊	
右鋒	傅祥瑞	右鋒	曾小培
左鋒	周鍾雲	右鋒	陸大振
中鋒	丘廣褒	左鋒	伍純武
右衛	陳宗祺	左鋒	陳福壽
左衛	馬開驊	中鋒	張錦祥
左衛	張容	右衛	萬鴻仁
		左衛	宋啓發

姓名	罰中	投籃	犯規	得分
陳錦	大	〇	二	十二
陳應麟	一	〇	一	二
車國榮	十五	一	二	卅一
總計	十五	三	一	卅一
▲麥合	五	〇	〇	十
小個盆	五	〇	〇	十
白有克	一	〇	〇	六
三老克	〇	一	一	〇
約	一	〇	〇	三
珈琍	三	〇	〇	七
邱傳司	〇	〇	〇	〇
麥合白	〇	〇	〇	〇
皮佛	〇	〇	〇	〇
總計	十二	二	一	廿六

蘇俄長跑 成績亦頗呱呱

塔斯社十月二日列寧格勒通訊、本屆秋季馬拉松競賽、參加者有莫斯科•列寧格拉、烏爾曼斯克及鳥加等地之選手、其賽程距離爲二十八公里、參加者有二百三十人、其第一名爲馬克薩諾夫、共行一小時四十三分三十三秒、打破德國選手維爾於一九三二年所創之紀錄（一小時四十四分四十四秒）云、

梁溪田徑 明日對抗濟健

無錫訊、錫城濟健田徑隊定於明日（四日）來錫、與梁溪田徑隊對抗、等情已誌前報、茲悉十賽時點已決定假羊腰灣民錫中舉行、查梁溪自加入新隊員後、更少練習機會、故此次對抗、完全注重新隊員、留滬之老將張嘉夔•徐仁溥等不再專程返錫、（世翔）

□中華乒乓聯合會主辦 益利杯第一週秩序 ▲每晚七時半起開賽

▲十一月五日 星期一

隊名		地點
美豐……金銀		美豐
九明……淬甲		九明
精甲……晚乙		精武
郵工……精乙		郵工
中山……白龍		中阜
飛實……廣東		嶺南
聯琍……廣星		聯琍
祖甲……儉乙		祖蔭
嶺甲……祖乙		儉德
鳥鐘……華順		鳥鐘
中社……瀏青		中社
少年……友聯		粉交
英社……嶺南		通易
正金……廣技		正金

▲十一月六日 星期二

隊名		地點
陽暉……中元		通易
青聯……聯隊		青聯
儉德……通易		儉德
粉交……太古		粉交
聯華……健華		嶺南
美豐……四明		美豐
金銀……淬甲		四明
精乙……晚乙		精武
郵工……實技		郵工
中三……飛鷹		中阜
廣東……白龍		廣東
廣星……祖甲		祖蔭
聯琍……祖乙		聯琍

▲十一月七日 星期三

隊名		地點
嶺甲……陽暉		嶺南
嶺乙……中光		廣東
鳥鐘……瀏青		鳥鐘
華順……中社		中社
友聯……嶺南		聯琍
少年……英社		美豐
四明……精中		精武
金銀……精乙		通易
聯華……太古		四明
晚乙……美豐		美豐
粉交……健華		粉交
晚中……正金		正金
通易……郵工		郵工
廣技……青聯		儉德

▲十一月八日 星期四

隊名		地點
聯隊……儉德		儉德
通易……中三		通易
白龍……實星		郵工
飛鷹……聯琍		聯琍
實東……祖乙		實東
中光……嶺南		嶺南
祖甲……鴻福		祖蔭
嶺乙……鳥鐘		鳥鐘
華順……瀏青		四明
中社……友聯		中社
少年……太古		粉交
嶺南……健華		美豐
美社……健華		精武
青聯……聯華		美豐

▲十一月九日 星期五

隊名		地點
淬甲……廣技		聯琍
美豐……精乙		美豐
郵工……金銀		郵工
四明……正金		四明
淬乙……青聯		美豐
精武……聯隊		精武
通易……廣星		通易
儉德……聯琍		儉德
中三……祖乙		中阜
白龍……祖甲		嶺南
飛實……嶺甲		廣東
廣東……嶺乙		嶺南
友聯……鴻福		鳥鐘
中光……少年		粉交

▲十一月十日 星期六

隊名		地點
鳥鐘……嶺南		鳥鐘
華順……中社		嶺南
中社……粉交		中社
實青……太古		中阜
美豐……健華		美豐
聯華……金銀		美豐
四明……精乙		四明
淬甲……淬乙		淬甲
精武……廣技		精武
郵工……聯隊		郵工

▲十一月十一日 星期日

隊名		地點
正金……通易		通易
儉德……廣技		儉德
青聯……白龍		美豐
中三……廣星		廣東
祖甲……飛鷹		祖蔭
廣東……鴻福		中阜
聯琍……嶺乙		聯琍
少年……祖乙		正金
中光……友聯		粉交
四明……晚乙		四明

五花八門

▼…市一體育協會組之第二次乒乓競賽會、以舉行連環比賽、增進………［illegible］

國民政府航空公路建設獎券辦事處啓事

第八期國民政府航空公路建設獎券業於本年十一月二日在上海逸園當衆開獎所有下列各中獎號碼獎券應得獎金經由本處委託各地中央中國交通三大銀行代爲支付至給獎之有效期間自民國二十二年十一月十日起至二十四年四月三十日止茲將中獎獎券號碼開列如左

頭獎 一一六八四二

二獎 二九二五五三 四二〇三三四

三獎 二九七七三八 三三五三七八

四獎 四二二七二三 四二四〇四八

五獎 〇〇〇六九四 〇五〇一四六 〇七二三九五 一〇九九一六 一一五七〇〇 一七一四五八 二五八七七五 三四一三一四 四〇〇四〇一 四三八五八二

六獎

〇〇三二一五 〇五九八六五 一五三八七〇 二五一六〇四 三六四四三八 四二八一五九
〇〇四四一六 〇六九一七九 一五四八五二 二九〇三〇六 三六四七三七 四四一二八八
〇一五〇八二 〇七二四四二 一七三三三九 二九三三九九 三六六〇五九 四五八三二九
〇一五八三七 〇九九八七九 一七九五四五 三〇〇六二四 三六七〇八一 四六二七五九
〇二三〇八二 一一七五九三 一七九七九五 三〇三一〇〇 三八〇二二二 四六七八二五
〇二五八九三 一二五八六七 二〇七八三三 三一六一七七 三八六三四五
〇二九四八七 一二八九二一 二一〇〇〇六 三一七三一三 四一五九一六
〇三一四八五 一三四二六四 二一四二三四 三五一二〇〇 四一五九九四
〇三七三六一 一三九一八五 二五〇六四五 三六四三一四 四二二五七三

七獎

〇〇四五六一 〇六四七三〇 〇八七四二一 一三一一三三 一八一七五七 二二七九四三 二七〇八六〇 三一〇〇五九 三六六二二三 四二三〇五二 四六七九九五 四九七八一〇
〇二二九六五 〇六五三六一 一〇八八三五 一三七五一三 一八二九八八 二四九〇六九 二七八三六五 三一六三三二 三七一五八六 四二四五三三 四七五九五四
〇二三六五六 〇六五八七九 一一一三九八 一四二七二八 一八七一四四 二四九六五一 二八三六七四 三一六六八六 三七六七三二 四二四九四八 四七八一一二
〇二七五七九 〇七六七三二 一一一八一〇 一五四一四一 一九〇四八一 二五四三〇八 二九〇〇六四 三二五二五二 三八三八三九 四二七三五九 四七八二六六
〇三〇一〇五 〇七八七九九 一一六四〇八 一六八四一六 二〇二二一［illegible］ 二五六八三〇 二九一一〇五 三三六五三六 三九三一五八 四三五七三三 四八一四三五
〇三八〇二二 〇八〇一九七 一一八三二二 一六九〇九一 二〇二三五六 二五六九九九 二九二七三二 三四六九八四 三九四六七五 四四〇三七一 四八四一九六
〇三九六九七 〇八〇四一〇 一一九六八五 一七〇四三一 二二一三四四 二五八六三三 二九三七三二 三四九五六三 四〇五四一七 四四九六五五 四九一二九三
〇四一七一三 〇八一七一六 一二〇一四七 一七四七八八 二二三八三五 二六三八六七 三〇一八九一 三六一一七九 四一四八一三 四五六一六〇 四九一七二七
〇四五三八八 〇八二一二二 一二八四七八 一七八七三四 二二四二五〇 二六四九四五 三〇六九四四 三六五三九三 四一五三二一 四五九七八九 四九四九一七

獎券之末二字與另行搖取之二字號碼相同者 四三

頭獎末二字相同 四二

頭獎末一字相同 二

所有中獎號碼以本處印發中獎獎券對號單爲憑此項對號單函索卽寄

滬東球事

滬東區黃黑華旗杯、自發起以來、已有三月餘、結果公平隊得黃旗杯、鐵路隊次之、得華旗杯、著各隊於十一月四日到會領取將相保證、時間上午八時至十二時云、

▼…良華小球隊、歡迎函約比賽、通訊處國飛路潘豐路虞家宅五十五號、

▼…新民中學籃球隊、昨以三六比一三勝立達學園、

▼…第四屆全滬男女公開競走賽、原定明日（四日）舉行、唯因籌備時間似覺不及、爰展至本月二十五日舉行、業誌前報、茲以賽期在卽、特定明日一律練習十三公里、凡加入競賽者、於是晨七時集滬西中山路靜安寺路口聽候出發、

▼…籃球會、放自辦法宣佈後、頗引起華人運動員之注意、聞該會報名、於明日下午五時半截止、欲參加之隊、從速報名、

體育月報 介紹勤奮 （發言人）

馬崇淦主催之勤奮書局、其體育月報係由阮蔚村所編、內容精闢、洵國內體育定期刊物中之麟角、凡我體育界之在朝在野、不可不人手一編、並聞有得獎（不是航空獎）之希望云、詳情且到勞神父路協進會遺址對過該書局去問、

□代郵

西光越野隊隊長惠鑒、敝隊欲請貴隊指教、如蒙俯允、請卽專覆是荷、聖約翰中學越野隊啓、（附啓）敝隊徵求滬上各越野隊賜教、通訊處梵皇渡聖約翰中學越野隊幹事曾有鏘收、

津華義銀行未停業 買辦個人事業失敗隱匿 經手銀行款項並無虧空

昨傳天津華義銀行因買辦逃匿被牽併停業、記者特往九江路華義銀行上海總行探詢、據天津分行買辦趙品臣、在津獨營股票、結果、於本月一日倒閉、趙卽逃匿、據華義銀行總行得報告、趙任該行買辦、曾有十萬元保證、其經手行中之款、尙不足十萬元、故對華義銀行絕無影響云

引水人請願

中國引水管理委員會、淞滬區新規則公佈實行後、航商要求停航、分電呼籲、呼引水管理委員會考試不及格之淞滬區引水人、請總會電、轉水聯合請願、除推派代表趙玉清等晉京請願外、並於昨再十四名引水晉玉山等十二人向黨政機關請願、市府由科員陳原懇接見、允轉達市長、社會局由科員胡玉麒接見、允請示局長後再行核辦、上海特別市黨部由民訓科趙學專周接見、允查明核辦、市商會由鄭澄清接見、允卽派員調查、

銀行界對銀行法法規 有十條將呈請修改

本市銀行業同業公會所組織之銀行法研究委員會、已經數度集會討論、記者昨向該委員會方面探詢、據悉銀行法法規、於民國二十年公布、共計五十二條、約於本星期內可以研究告竣、各銀行家對修正以前所公布之銀行法意見、目下尙未至發表時間、惟悉對前公布之銀行法五十二條中、將有十條條文擬呈請加以修改云、

中央化學玻璃廠 昨招待記者參觀

本埠平涼路中央化學玻璃廠、昨午在四馬路一枝香招待各報記者、到者三十餘人、首由該廠經理徐新之致詞、並大同大學化學教授蘇貴之演說、餐畢、卽赴該廠參觀、其製造之順序、各種出品均須由爐灶內出貨、故第一步、先由工程師將各種原料配合攪和、分別裝入箱內、按時加入爐灶內、經過十小時以上之燃燒、並隨時用棒攪和、使其十分鎔化、然後用鐵管取玻璃管將料挑出、置諸模內、使之成形、卽送入烘房、熱度逐漸減低、經過二十四小時以上、然後取出送入（機器間）加工、口切口磨口烘口並花等、另一部份另送入、（自來火間）加工、使各管頸曲成樣、又一部份卽送入炒房間裝色標等、各記者均加讚許、

上海秋季大賽馬 第一日預測

第一次（一哩）遙會馬平力賽㊀老許而皮色根 Royal Bee II ㊁羅倫甲克 Rolandseck ㊂勒甘默 Lucky Moon

第二次（四分之三哩）本年新馬賽㊀脫拉克配而 Tricky Pal ㊁落漢姆登 Roehampton ㊂司開浜繼 Skipping Morn

第三次（一哩）本年新馬賽㊀及克泡因 Jack Point ㊁泡尼梅拿克 Portmarnock ㊂倫寧能白 Running Numbers

第四次（一哩半）頭三等老馬賽㊀希殺來衣夫 Opera Eve ㊁色力遂 Sub Ribbon ㊂山來吐茄 Saratoga

第五次（一哩四分之一）本年新搖會馬平力賽㊀來客心登 Lexington ㊁格來莫司 Grey Moth ㊂宣司登 Tungsten

第六次（一哩四分之一）本年新馬賽㊀華爾拉司唐 Worplesdon ㊁鑽派脫力西 Don Patricio ㊂斯林德 Pathefinder

第七次（一哩）中華杯賽㊀泡司登特拉而 Boston Drill ㊁卡司而力蓬 Castle Ribbon ㊂克拉姆生蒙 Crimson Morn

第八次（中哩）老馬短九賽㊀沙留脫蒙 Salute Morn ㊁那脫愛克斯拉司 Night Express ㊂惠而衣夫 Wedding Eve

第九次（七法郎）頭二三等老馬賽㊀波來特 Beau Lad ㊁司脫來脫勿爾虛 Straight Flush ㊂麥來脫奇 Merry Kid

美副國務卿表示

決努力維持遠東門戶開放主義
將再向日抗議煤油專賣

美毫無與傀儡交涉意　應由日負完全責任

◎華盛頓二日電通社電、美國國務省關於「滿洲國」之煤油專賣計劃、正在考慮提出第二次抗議、據國務次官奚里普斯關於此事之意見、謂「滿洲國」之計劃蹂躪門戶開放之原則、而其責任、應完全由日本負之、日本勸告關係各國向「滿洲國」直接交涉、此明顯迴避責任、英荷兩國之態度、雖所不知、然美國毫無與「滿洲國」直接交涉之意、擬日內提出第二次抗議、始終詰問日本之責任、

◎華盛頓一日哈瓦斯社電、副國務卿費立潑斯宣稱、美國政府、對遠東「門戶開放」主義、仍努力設法維持、決不稍懈、「滿洲國」火油專賣、即與門戶開放主義相違反、關於此點、如不能得到妥協、美國仍將從新交涉、國務院正在研究辦法、費立潑斯旋謂、日本前曾確切聲明門戶開放主義、在滿洲將仍予維持云、

日僞專賣煤油辦法

長春二日電通社電、「滿」國財務當局關於煤油統制問題、今日以談話形式、發表要旨如下之聲明、㈠專賣品類爲揮發油·豆油·輕油·重油·平琴代用燃料油、㈡專賣物品之製造輸入及輸出、須經政府允准、㈢對於既存之輸入者務與以便宜、既存設要滿、欲所有者呈請購買、當收買之、又必要之原油及精製油、在必要範圍內、由既存輸入業者分配輸入、㈣對於既存蘿售者、務使成爲本專賣制度之蘿賣人、㈤既存製造業者若在一定期限內呈報、得繼續製造、㈥輸出入之允准、必須爲政府所指定之販賣人、但不問國籍待遇平等、

日答復英美抗議　不變更煤油業法

◎東京二日電通社電、英美與「滿」國之煤油統制問題、同時日本於七月一日實施煤油法、英美兩國因此提出抗議、外務商工兩省經協議結果、決定方針如下、㈠煤油業法所規定之貯油義務、並不侵犯英美公司之既存權、因此無變更煤油業法之理由、㈡英美公司因貯油義務所負之負担、於施行細則中將斟酌緩和、故其具體方法由英美公司與商工當局協議之、當由外務省將此意旨答復英美大使館、

◎東京二日電通社電、英美兩國政府關於「滿」國之煤油統制問題、曾於七月下旬向日本政府、日政府亦於八月二日分別答復、美國政府亦於八月三十一日、致送非正式照會、對前次答復、表示不滿足、日政府恰於其時來日、故延未答復、由駐日英美大使於二三日內答復、其主旨謂「滿」國政府關於「滿」國統制重要產業之煤油、乃「滿」國之自由、非帝國政府所可干涉、據「滿」國政府所公佈之計劃並未喪失在「滿」英美商人對於煤油與輸入煤油之既存營業權、且「滿洲」之聯合會約等主要、帝國政府亦認爲並未違反云、

英國會將向政府質問對日僞政策

◎倫敦二日國民社電、今日消息、國會將於下星期一向政府質問對日政策、貴族院方面、蘇西爾爵士將質問英國外相「滿」實業考察團有無代表本政府政策之資格、政府曾否設法阻止日本對該團之諛辭、衆院方面、孟特爾將質問政府對不承認「滿洲國」之態度、是否有變、而與立斯亦將向西門外相質問「滿洲國」火油專賣是否將影響關稅保障之英貨、此外尚有十餘問題亦準備提出、促使英政府明白表示其對於緊張之遠東問題之意見、

英與美交換意見　迄今未有所決定

◎倫敦二日哈瓦斯社電、關於僞「滿」設立火油專賣制度一事、英國政府現正由外部與美國政府交換意見、僞「滿」專賣火油一事、英國官方雖未接得正式報告、惟據「滿洲」報紙所載、火油專賣權、係許與一日本公司、該公司之資本百分之八十、係由日本南滿鐵路公司所供給、英國政府擬作何種措置、[illegible]「滿」政府此舉、第一違反僞「滿」成立時所宣佈之諾言、此外亦違犯華盛頓九國條約所規定之門戶開放制度、惟各國內閣迄今尚未有所決定、究竟提交國際仲裁、抑或逕向日本政府交涉、現在不得而知、英國將取何種決定、當視與美國務院磋商結果而定、則固無疑也、

傀儡拒絕
美在東北設立汽車工廠
因恐與日商汽車廠競爭

◎紐約一日哈瓦斯社電、民聲講壇報載稱、美國某汽車廠、擬在「滿洲」鞍山地方、設立工廠、現「滿洲國」官廳向該廠代表聲稱、有一日本公司已在瀋陽設立汽車廠、他人若欲設立同樣工廠與之競爭、實非「滿洲國」官廳所能容許、結果美國商人設廠之議、因而中輟云、

倫敦海軍談話

美日談話又失敗　代表團似已停止活動

◎倫敦一日哈瓦斯社電、昨日美日兩國海軍代表團之談話、又告失敗、各國代表團似已完全停止活動、本日美國代表諾曼台維斯、曾與外相西門會晤、但所談者、仍屬一般性質、並未提出任何新辦法、有關係之三國代表團、目下似無重開談判之意、因各方堅持己見、無所變動也、

•••將作非公開談話•••

倫敦二日路透社電、英美日三國代表、未定本星期續開會議日期、故海軍談話會第一回合、可謂業已告畢、今所已臻之階段、爲似將由各代表團人員作非公開談話、以代正式會議、美總代表台維斯與英外相西門已作私人談話、日代表曾將美日代表上一日會議趨勢告知西門、明日將赴英相別墅午餐、此外英方未作本星期繼續會晤之約、美方本星期內亦不致約期作談話、

東鐵非法買賣問題　必要時　我將更明白堅決申述

◎南京二日中央社電、關於中東路非法買賣一事、據外電所稱可妥協、記者二日以此事詢外交界某要員、據謂中東路非法買賣、最近並無特殊進展、我國態度已一再表示、必要時當作更明白堅決之申述、

暹羅擬借日款　開鑿加萊地峽運河　溝通印度洋與中國海

◎倫敦二日哈瓦斯社電、暹羅政府擬在加萊地峽、（暹羅與馬來半島之間）開鑿運河、以溝通印度洋與中國海、其經費當由日本借墊、英國人士聞此消息、爲之憤怒不已、此可於若干下議員之言見之、其中有保守黨議員李特上尉、最近前赴馬來半島考察、其言曰、「加萊地峽開鑿運河之議、現又舊事重提、此舉一旦完成、則在中國海與印度洋間之航行、毋須繞道新加坡、自必較爲便捷、而該處此與西半球海軍戰略、已因巴拿馬運河開通而全部更變、初無二致、吾人對於加萊地峽雖欲阻其通、恐不可能、然則吾人在馬來半島所處地位、有如搖搖欲墜之金字塔、則以其基礎即新加坡一地、已不穩定之故也」云云、

•••海軍戰略亦將因而改變•••

現代服裝公司
大新街　三馬路口

注意　本公司裁剪縫做均屬頭等技師并用監工督製非別家發件包工可比至於用料寬放下擺加大又爲本公司首創公告早經買客滿意愼防別家專仿本公司之公告口是心非永不實行欺瞞買客切祈注意更要聲明者倘有劣貨混沖謊報紗毛等情當十倍還洋

馬褲呢大衣
老頭號 1005　念五元
全毛老頭號　念七元半
永豐全毛老頭號　三十元
都維時呢大衣中西裝　十七元五
各種摩登女大衣　自二十二元起
全毛波浪呢西裝大衣　十七元
常青捲髮呢西裝大衣　十四元半

財部對舊印花擬定登記調換辦法

◎南京二日電、財部秘書長李元談、新印花於一日由郵局代售後、關於舊印花之登記調換辦法、登記辦法業已訂就、關於將來登記手續、係以商店行號爲單位、派員往登記各商店詳細調查營業範圍及每月內用印花總額、如屬符合、方准登記後調換、登記時間規定二個月、

標金上落日狹

昨大條及美坎銀價均回長、滙兌亦漲、倫敦金價升三便士、關金大三厘、標準結價爲九百九十一元八角、惟市況不振、毛盤即見中疲、旋於九百八十五元三角開盤、市況呆滯、上落於九十五六七元之間、曾見八十七元八角高價、後以平衡稅未升、降至四元相近、午收仍在五六元之間、下午因印銀兩度報長、見八十四元低價、全日交易、益見清淡、故上落不巨、終於四元七角收盤、收後市況仍平云、

昨標金市況、益見清淡、風平浪靜、國內外均無特殊消息、大戶咸抱觀望、故交易頗稱寥落、按全日最大價九百八十七元八角、最小價八十四元、祇有三元八角差額、局勢呆滯、終則較前日微跌二元二角、[illegible]

金業交易所

[illegible]

銀樓飾金

[illegible]

海外金價

[illegible]

外滙英平美鬆

本埠外滙始平後鬆、英金頗平、美金[illegible]、明暗一致、惟旁市狹小、[illegible]

滙豐掛牌

[illegible]

英滙

[illegible]

美滙

[illegible]

中央銀行掛牌

[illegible]

華商證券交易所

[illegible]

債市續在盤旋中
大戶既抱觀望　散戶亦皆斂手

[illegible]

銀洋錢市

[illegible]

棉市始疲終堅

[illegible]

紗市略形反動

[illegible]

紗布交易所

[illegible]

外棉步步趨疲

[illegible]

粉麥回跌　多空競爭甚烈

[illegible]

麵粉交易所

[illegible]

雜糧油餅交易所

[illegible]

滬北米市

[illegible]

滬南米市

[illegible]

招商局　船期廣告

[illegible]

三北公司　船期廣告

[illegible]

今晨在懷仁堂 蔣召高級軍官話別
並召軍分會等高級職員訓話

◎北平今日專電、黃郛今晨赴行轅謁蔣、談頗久、蔣今晨在行轅接見萬福麟・商震・宋哲元・鮑文越・于學忠等十餘高級軍官話別

◎北平今日專電、蔣今午十一時在懷仁堂召華北各軍連長以上軍官訓話告別、王寵惠顏惠慶應召往演說、

◎北平今日專電、今晨蔣在懷仁堂召集軍分會衛戍與憲兵部等高級職員訓話、多勉勵忠於職務、

◎北平今日專電、宋哲元今午提前趕回張垣、

◎北平今日專電、行轅令衛隊隨員等整理行裝聽候離平、平路備專車一列待命、

戰清委會開始工作
殷汝耕赴通縣視察

◎北平今日專電、戰區清委會今晨十時續開三次會、討論清理工作、分配已完竣、即開始交涉實施、殷汝耕定明晨偕雷德同赴通縣懷柔密雲古北口等處視察治安及交通狀況、一週返平、

東陵・馬蘭峪 接收定期

◎南京今日專電、外交界息、接收馬蘭峪及東陵問題、現已定十五日實行交接、屆時殷汝耕偕同柴山親往辦理一切、東陵保管委會、亦於是日同時成立、駐馬蘭峪及東陵之日軍營、現正趕辦結束、日軍官屬已相繼他遷、東陵僞軍一營、定日內開往興隆縣駐紮、遺防由我保安隊開入接防、日軍則俟保安隊到後再開往口外、

林主席明晚返京
路局已備花車一輛供用

國民政府主席林森、此次自赴甬祭墓回滬後、因經滬上旅行、精神益感愉快、茲悉林氏自抵滬後、復會延請國醫陸仲安診視其咳嗆宿疾、已告全愈、擬定本星期日(明日)乘特夜快車返京、兩路管理局得訊後、已準備花車一輛、停留北站月台、以供林氏乘用云、(新新社)

本市今夜舉行 大規模救災演習
各界一律參加動員二萬餘人
工廠鳴汽笛報災即出發演習

上海市政府及淞滬警備司令部、爲養成軍警機關及民衆團體於必要時應付災害之智識起見、特定於今夜十二時半起至天明止、舉行空前未有之大規模防災演習、各界一律參加、動員計有二萬餘人、劃全市爲五區、由市長吳鐵城爲司令官、保安處長楊虎・公安局長文鴻恩分任總指揮、演習課目、爲水災搶險・救傷・救火・修復交通・鎮壓暴動・緝捕要犯等六項、演習開始、假定今晚十二時半本市突然發生狂風暴雨屋宇及電燈電話等損壞、同時發生火警、而一般不良份子則趁火打刦、紛亂異常、乃由各工廠高鳴汽笛、發出報災警信、各軍警及民衆團體聞訊後、並宣布特別戒嚴令、演習完畢、即由上海市長兼淞滬警備司令吳鐵城及各機關代表吳開先・俞鴻鈞・許金源・楊虎・文鴻恩・吳醒亞・徐佩璜・沈怡・潘公展・李廷安等檢定此次演習成績、並加以評判云、

吳市長談話

吳市長今晨十時參加大夏大學十週紀念會後、即到市府接見各報社記者、談話如次、今晚十二時三十分起至天明止、舉行本市第一次救災演習、其範圍辦法、業經佈告週知、無庸贅述、惟此次演習、係第一次舉行、故所有辦法範圍、均甚簡單、至此次演習之目的、厥爲使本市軍警團機關各團體及民衆團體、得有機會練習救災之知識與技能、並養成救災之習慣、俾有災時能應付裕如、深望全市市民通力合作云、

整理會決定春季 橡皮限制七十五
新加坡市價大跌

◎倫敦二日路透社電、國際橡皮整理委員會今日決議、自一九三五年一月一日起、至同年四月一日止、准許出口之橡皮限額百分數爲七五、下屆會議將於本月二十七日舉行、今日新加坡跌去半分、

◎倫敦二日哈瓦斯社電、國際橡皮業委員會、討論明年各國橡皮輸出限額問題、頃以本年四月份數額百分之七十五爲基本、規定限額所定之數、係以三個月爲限、

蘇公債借款合同簽字
七百九十萬元中國承借最多
俟省府簽字後合同正式成立

江蘇省政府以水利建設公債一千二百五十萬元、向中國・交通等十六家銀行六折抵借七百五十萬元、業經各行認定承借數目、借款合同、亦經省府繕正送滬、交各銀行簽字、今日再帶省、由省府簽字後、借款即告成立、予解款辦法、尚待續商、茲將各情探誌於後、

各行承借數目

蘇省府將公債向銀行抵借事宜、已由蘇省財政廳長趙棣華之多次接洽、現已就緒、除以票面一百萬元向中央銀行五折抵借五十萬元外、並以票面一千二百五十萬元、向中交等十六家銀行六折抵借七百五十萬元、各行承借數爲中國銀行一百八十萬元、交通銀行九十萬元、郵政儲金匯業局及市錢業公會各五十萬元、上海銀行三十萬元、江蘇銀行四行儲蓄會及江蘇農民銀行各二十五萬元、以上合共四百七十五萬元、其餘二百七十五萬元、由中國貨・國華・東萊・中國實業・浙江興業・浙江實業・墾業・新華・通商等九銀行分承、自數萬至一二十萬不等、

借款合同簽字

借款合同、因中國銀行之提議、決由銀團與省府合簽一總合同、當經財廳草擬送滬、交各銀行討論修正、即由財廳繕正、共計兩份、即派秘書侯厚培攜來、送各銀行簽字、於前日開始、截至昨晨止、各行均已簽齊、侯秘書即晚返省、由廳呈准省府簽字、合同即告正式成立、一份由省府保存、一份交銀團代表中國銀行收執、

合同內容一斑

合同內容、在銀團代表召會討論時、僅作文字上之修改、合同內除書明抵借折扣各行承借詳數外、並規定利息爲八厘、三九二月兩本付息、並有監督用度保管基金等委員會、組織辦法、尚待擬訂、其還本付息辦法、係依照中簽債票號數歸還、蓋此項借款、既以公債抵押、則其一部份債票係執銀團手中、公債抽籤在三月九月兩次舉行時、其中籤債票如爲銀團所執、則照數還付、銀團代表銀行再按承借成數攤還、至於解款辦法等、尚待雙方接洽、聞蘇省公債債票亦未付印、是否將先發行預約券亦未知悉云、(中央社)

×　×　×　×　×　×

孫科到滬談 汪蔣均盼胡漢民北來
新刑法通過後定春實行
刑事訴訟法月底可通過

立法院長孫科、於昨晚由京乘十一時京滬夜快車附掛花車來滬、已於今晨七時許抵此、在真如車站下車、與孫氏同車到滬者、尚有海軍部長陳紹寬、立法院委員馬超俊・傅秉常・賀次劉維熾・外交部次長唐有壬・及行政院秘書長褚民誼等、內政部長黃紹雄並未同來、孫氏到滬後、曾在宅接見各報社記者、表談話、茲分誌於下、

望胡來京　孫氏接見記者時、首先說及中央監委王寵惠博士、此次由南下、與西南及中央接洽之各項事宜、結果如何、王氏北上接洽、須俟回京後、方可知、本人現尚不明瞭、本人未曾有何具體方案、現在所傳悉者、蔣汪二氏表示、望胡展堂先生北來、惟胡氏是否能離香港、現尚無切實之表示、王寵惠氏再度南下否、亦未談及、不過現在五全大會已宣告延期、此後當有從長接洽之機會也、

蔣黃南下　五全代會之延期、並未預定延長三個月、須待五中全會決定之、下月五中全會開會、西南各委、是否來京出席、現尚未確知、不過在事實方面言、理應前來參加也、蔣伯誠與黃紹雄二氏、將南下事、因本人未與兩氏晤談、故難斷言、

憲法緩布　憲法草案、經通過後、送呈國府轉報中央、將來公布之期、因五全大會宣告延期、勢須展緩、蓋憲法之公布、須經過國民大會討論、以前本擬於明年三四月間召開國民大會、現因五全大會延期、國民大會根本不能如預定之時期開會、則憲法之公布、亦勢必展緩、大約須在明年秋季、可望公布、將來憲法公布後、其效力如何、則在於一般人之守法也、

修改刑法　孫氏繼談及新近修改過之刑法、謂關於其中賭博一層、如在家中打牌、此種私人娛樂、當然不能視爲賭、而加以禁止、即在外國亦然、故此點特予修改、關於和奸罪條文中、將有婦之夫一項撤銷、即經通過、似無修改之可能、現在刑法通過後、將討論刑事訴訟法、該法約兩星期可提出討論、約月底可望通過、俟通過公佈後、尚須待三兩月、方可實行、蓋公布後、尚須予各地方人民以相當之明瞭或研究之機會、然後方可實行、是以實行期、當在明年春季之間也、

民事訴訟　至民事訴訟法、可於今年內提出、破產法現正在草擬之中、大約明年正月亦可提出討論、我國之有破產法、當以此爲嚆矢也、至儲蓄銀行法、現在財部執行中云云、孫氏定於今晚七時半、在八仙橋青年會演講憲法問題、事畢後將於下星期入京云、

英使赴杭

◎南京今日專電、英使賈德幹日前由平來京、謁我外交當局、垂詢英領館事務、今晨偕同參贊等乘汽車沿京杭國道赴杭遊覽、

貨主負責運輸 一概不辦到付

兩路管理局、昨奉鐵道部訓令云、查貨主負責貨運付費方法、原以先付到付兩種爲限、惟貨主負責運輸、如辦到付、非但運費無所保障、且恐流弊滋多、本部訂定之鐵路貨車運輸通則及聯運規章、對於貨主負責運輸之付費方法、均無辦理到付之規定、嗣後所有貨主負責運輸、無論其爲本路或聯運、均不辦到付、以免意外、除分令外、合行令仰遵照、此令、該局已轉飭車務處遵照、

電話中繼線擴充竣工

交通部上海電話局、前爲改進線路、故先後於南市閘北兩地將接通租界之線路及界內之天線地纜木桿、先後分三期整理擴充、南市區民國路段已告畢事、閘北區虬江路寶興堂路之華租界中繼線、均於今日整理擴充完畢、此後華租界及市區互通電話、當更形迅捷云、

		比較上日收
金 上午收盤 十二月期	九八九・一	漲四元四角
紗 下午收盤 十一月	一八〇・〇	漲五角
花 下午收盤 十一月	三五・〇〇	漲三角半
粉 下午收盤 十一月期	二・二九二五	跌一分七五
麥 下午收盤 十一月期	三・八三	跌二分
油 上午收盤 十一月期	一〇・一五	跌一角半

專營溫台客貨之 公潤號被刦兩千元

南市太平弄太平里四號公潤號、係專營溫台客貨之定頭、經理任華甫、台州人、昨午後五時三刻、突來一身穿黑色緞子之短襖袴眼戴黑色眼鏡之男子、出示手槍、將號中各人驅於樓下之最後一室、同時來一藍布短衫之匪徒、代爲看守、而門旁亦立有一衣灰長衫與一馬袴呢大衣之兩匪徒把風、當由執手槍之匪徒出帳房何在、令出銀箱鑰匙、諸人畏其威、知難隱瞞、即將鑰匙交出、盜匪攜去、開啓銀箱、將箱所貯藏之收來帳款鈔洋二千元、悉數攜去、事後號中人即報告該管之十六舖公安分局、迨長警前往、盜去無踪、

浦東閘北 兩起刦案

浦東洋涇區秦家閘一號秦葉氏家、前晚十時餘有盜匪九名由窗口爬入行刦、事主全家當時由睡夢中驚醒、被盜驅禁一室、盜後搜刦、歷一小時始攜贓逸去、計被刦去大洋四十八元、小洋一百四十九角、金環四付、及皮棉衣服數件

閘北磐記路福惠里十四號葛良氏家、於昨日下午五時許、突來口操江北音之盜匪兩名、出示手槍恐嚇、當被刦去金戒三只、銀鐲一付、事主當投臨平路警察所報請緝

滬渝間滙水 打破紀錄

本週以來、重慶上海間之銀洋滙水、每千元須六百元)所謂打破全國各地銀錢匯水之新紀錄、茲據記者悉、川省善後督辦劉湘、業已由成都飛抵重慶、積極負責勦匪工作、同時並傳劉氏擬即出川晉謁蔣委員長、因之人心稍定、故東(一日)冬(二日)兩日以後、渝滬銀洋匯水已稍降落、(每千元約五百四五十元)云云、(新新社)

服裝特刊 歡迎投稿

新新公司
買貨一元 五大利益 (多購多贈)

(一)貨價便宜 全部貨物純抱薄利傾銷主義比大減價更爲便宜
(二)奉送鈔票 凡購貨滿洋一元或零數湊足一元奉送贈券一角半
(三)奉送獎券 奉送代價券之外另加送獎券一張多購多贈
(四)贈上加贈 將代價券購貨滿洋一元仍加送代價券一角半
(五)贈中加獎 贈券購貨送代價券外再加送獎券一條

連環雙贈品
五大獎品

最新式轎車一輛 價値五千元老牌鋼琴一架 八燈收音機一座 新式脚踏車一輛 大型留聲機一座

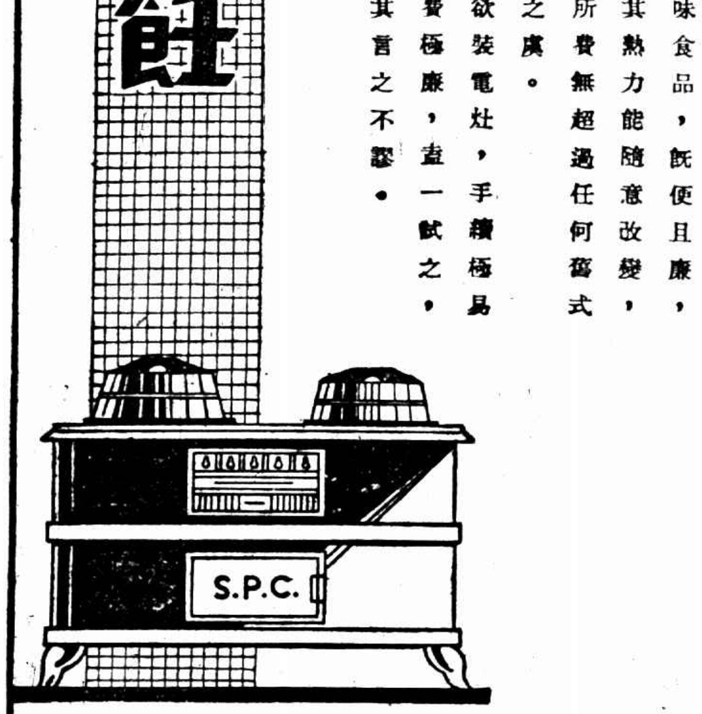
現陳列本公司樓下 歡迎參觀

(星期日全天營業)

電氣烹飪

濟經便利

摩登電灶能使家庭烹飪種種美味食品，既便且廉，且因其熱力能隨意改變，故其所費無超過任何舊式爐灶之虞。尊府欲裝電灶，手續極易，租費極廉，盍一試之，方知其言之不謬。



C1 上海電力公司

賭與方漢

突聞擯門聲急 一彈飛來車行主流血

◇……艙客疑爲盜匪擯槍追逐不防走火……◇

本地人龔三囝、卅一歲、在南市龍華路南洋中學隔壁開設雲飛脚踏車行、昨晚晚膳後、與激南洋校役等中家雀戰、距午九時許、突聞鄰某姓家有人叩門甚急、鄰等疑係盜匪、四人起而出後門倉皇奔逃、該處之崗警黑暗中瞥見有人逃奔、亦疑爲盜匪、即擎槍追逐、未數武、槍忽走火、砰然一聲、一彈飛出、適中於龔之左股、血流倒地、警乃上前詢悉龔等奔逃之原因、始知出於一時誤會、當將龔送入醫院療治、

搗毀大廣寒書場 幕後人漏網未獲

二十八人判罪 一保無事釋放

起因待查爲首兩人還押

九江路湖北路口五五六號樂園茶樓、近由沈吉堂等合股開設大廣寒書場、專演羣芳會唱、每晚八時開鑼、門票售大洋兩角、該場明底係從浙江路薈春閣茶樓遷來、開幕迄今、未盡旬日、生涯不惡、但一般無業流氓、因不購門票、圖觀白戲、被該場收票員拒絕入內、致結怨若讎、而其中尤以流氓張舟寶及綽號林眼瘋皮二人

◇◇◇懷恨最深屢思報復◇◇◇

張乃於昨午刻往訪閘北中華路瓷生記鏡木廠工人劉喜正、囑爲幫忙、劉當允予所請、劉乃邀集同廠工人二十餘名、大部份身穿藍布短衫褲、於傍晚麇往法租界公館馬路某小茶館內聚集會議、羣情憤激、一致皆願援助、並決議須將該書場搗毀、如遇人干涉、即**羣起。而攻。**一面由張先往該書場購得門票若干張、每人分發、而同時林眼瘋皮亦於此種懸念、委託劉阿大糾集乞丐六人、各持門票、於七時餘與張所邀各人、先後魚貫而入、佯裝顧客入座聽唱、迨至九時許、正値聽客畢集之際、兩劉即呼喝一聲、衆皆起而開始工作、一時茶壺與椅子齊飛、檯子與茶杯皆碎、秩序**頓時。大亂。**茶役陳阿五亦於斯際被毆受傷、當經該場職員將外面鐵門關閉、一面電報老閘捕房、立派大批探員王一飛謝桂生李沈貴等同乘大號汽車馳往、

◇◇◇

則見若輩尚在進行搗毀工作、一見探至、急欲圖逃、奈該鐵門所阻、故凶犯無一漏網、**當場。拘獲。**劉喜正・劉阿大・陳伯根・丁錄寶・周瑞康・潘振金・樂荷榮・曹桂根・余四道・王會同・張子良・楊阿寶・錢子江・王三寶・王子耀・余阿三・丁瑞生・王乾生・陳金如・張炳榮・潘金寶・宋榮貝・陳瑞亭・陳錫初・王阿根・高金生・陳福康・陳阿毛・劉阿大・王德明・王寶榮等三十一名、但主犯張林二人、則因屬幕後之人、**當時。未去。**故被漏網、遂一併帶入捕房收押、車後該場檢點被毀各物、計台子二十只、椅子二十六只、茶壺一百八十六只、茶杯三百十只、値洋二百元、開具失單、呈報捕房、於今晨將獲犯三十一人併解第一特區法院刑二庭、捕房律師錢恂九除依刑法三八二條毀損罪起訴外、並述明案情、以**主犯。在逃。**且起因未明、故要求於劉喜正劉阿大二人准予改期訊理、餘人請依法懲辦、庭上乃向各被告訊問一過、內中除王會同一人皆供其無關、且其頭部亦受毆傷甚重外、餘均供認同去不諱、鄧葆蓀推事核供、諭劉喜正劉阿大二人准予還押、王會同無罪開釋、其餘陳伯根等二十八人共同毀損他人所有物、各處拘役二十天以儆、

潘洪生病歿

援助志士會討論善後

◇◇◇

愛國志士潘洪生、前因在獄患病、由潘之家屬會同各法團、聯名具呈上海市第一特區地方法院請求保釋出獄就醫、當蒙該院核准保釋出獄後、即投法租界呂宋路華隆中醫院就醫、惟潘自入醫院後、病勢加劇、藥石罔效、當由該院通知其家屬、預備後事、潘之家屬得訊後、焦急萬狀、即由其姊於上月三十一日下午趕往平隆醫院接回家中、不幸延至今晨五時許在寓氣絕畢命、當時潘之家屬悲痛異名、並悉援助愛國志士後援會定今日下午一時召集臨時緊急會議、討論善後辦法云、

年關難過 成衣舖主捲逃

通緝數月始獲 查出另有騙車案

浦東人吳福才、向在華德路月華坊八十號開設成衣鋪、本年二月間、有顧主錢大寶等、將値洋數百元之衣料持往縫製、俾備慶歲穿着、詎吳因年關巳近、負債**無法。彌補。**遂於是月四號下午四時半、將店舖收歇、潛逃無踪、錢大寶情報告該管榆林路捕房拘拿無着、向法院持有□緝書、直至昨日下午三時許、該捕房華探目馬文達偵悉吳福才匿跡華界南市中修路大華里某號屋內、稟明捕頭、**協同。西探。**馳往、會同該管公安局探員按址將吳逮捕、帶回捕房收押、今晨解送第一特院刑三庭、工部局律師厲志山陳述前情、並稱查被告除捲取各顧主衣料外、尚有荊州路二百四十五號田伊友租乘脚踏車一輛、係吳作保、該車亦一去不歸、本案**請爲。延期。**查得事主云云、繼據馬探目稟明拘獲被告經過、質之被告、供在該處營業有六個月之久、各主顧之衣料共向典當質洋七十餘元、脚踏車一輛、在浦東下沙地方質洋十元、餘供支吾、蕭推事諭仍還押、改期再核、

無錫破獲毒丸機關

設立巳四五年之久 牛涯頗盛從未破案

無錫訊、昨日上午公安局王督察長率人密赴[illegible]北塘[illegible]板[illegible]店內、設有製販毒丸機關、設立迄今巳四五年、生涯頗盛、但從未破案、王督察長據報、立即帶同報告人、[illegible]北塘[illegible]往[illegible]與該店主李[illegible]會晤、[illegible]、並[illegible]付洋五十元、李[illegible]保[illegible]上門、不[illegible]他、當即將洋收下、並[illegible]物則[illegible]明日交付、王督察長見此情形、[illegible]是一[illegible]伏在四[illegible]之[illegible]出、將李[illegible]、[illegible]結果一無所獲、乃[illegible]附近[illegible]十[illegible]、[illegible]何[illegible]法[illegible]有[illegible]結果在[illegible]內[illegible]毒丸五大包、每包一千粒、共計五千粒、當將主犯李[illegible]從犯何[illegible]等二人[illegible]搜獲之毒丸一併押解至縣公安局、[illegible]今日[illegible]解[illegible]法、[illegible]、供認[illegible]、即行還押、候今日移解縣政府委日會[illegible]核辦[illegible]

戈登路火警 一婦人灼傷

今日下午十二時四十分、滬西戈登路一二四四・一二四六號、突然起火、救火會聞警、立即驅車前往救熄、未成巨災、損失甚微、當起火之際、有一婦人急於救火、灼傷頭手等部、由救護車送醫院醫治、

童子輪下重傷

住老北門內明珠街三十號之童子南翔人朱洪根（十四歲）、今晨九時許、往九畝地購小菜回家、行經四明公所地方、被鄭家木橋慎大運貨公司之一三〇三七號卡車撞倒、軋傷頭面胸肋左腿等處、勢頗沉重、當由崗警將肇禍車夫拘入公安分局、受傷人送醫院醫治、

吸販紅丸拘懲

榆林路捕房華捕頭傅秉彝、偵悉汾州路八埭頭一百九十九號屋內、有人出售紅丸營利、遂於昨晨十時許協同中西捕密往按址將主犯江陰人杜永康逮捕、連同吃客陳桂生暨嫌疑犯趙寶林趙阿林及紅丸煙具、一併帶入捕房收押、今晨解送第一特院刑三庭、工部局律師厲志山與傅華捕頭陳述經過、由吳推事向被告訊供明晰、判決杜永康處徒刑六月、陳桂生處罰金五十元、證物沒收、趙寶林趙阿林無罪開釋。

曾任共產黨要職之徐錫根 妻離子散 白髮老親何以自存

……媳婦被控 當庭表示不肯摸錢

曾任共產黨中央政治局委員之蘇州人徐錫根、年少而立、民國十九年間、與李立三等對生意見[illegible]、[illegible]抱消極態度、近年來有謂徐巳悔悟前非、[illegible]黨國、參加中央某項重要工作、又有謂徐被捕下獄、徐有髮妻黃氏、年三十歲、因被徐遺棄五六年、且杳無音信、故黃氏於本年夏間狀於第一特院、訴公示送達、一造辯論、准予**離婚**在案、鯽黃氏與高郎橋琳記百貨商店主人繆樂才結爲夫婦、徐有母錢氏、年近花甲、現住楊樹浦周家浜路順成里內、因爲其子錫根出外不歸、媳父依法離去、遺下孫女九歲、孫子七歲、老幼均無自救能力、近延麗顏律師以竊盜遺棄等罪控告繆樂才徐生弟（即徐黃氏）於第一特院並請判給孫女孫子教養費洋三千一百餘元、該案昨午由吳則韓推事升座第二刑庭傳訊、據自訴人徐錢氏供稱、被告徐生弟幼小領爲養女、至民國十年間始與錫根結婚、育有子女各一、因錫根出外數載不歸、被告繆樂才因見生弟姿色不惡、乃引誘**捲逃**、請庭上辦他們罪、還要判令他們給我三千一百元、教養小孫兒、繼據徐生弟供稱、我與錫根離婚、是經過正當手續、兩個小孩徐錢氏不能養活、我們願意領養、要我們貼錢辦不到、訊至此、吳推事遂諭本案改期本月十日再訊、被告各交二百元店保、並論令兩造律師勸令當事人和解、

小說 春城歌女（三六六）（李薰風）

第十回 此恨綿綿幽魂歸地府 餘情娟娟愛侶走他鄉

田北夢說了一聲好，王老好就去雇車，大家都到醫院來。剛剛的一進醫院的門，便見那連玉環的爸爸連吉慶巾是氣急敗壞的，從裏面跑了出來。王老好看見他這樣忙促，情知不好，不由站住一跺腳，說了一句道：「壞了！完了！」那連吉慶急得眞是腦筋蹦起多高，面色通紅，跑出來一個急動，幾乎和他們撈胸中撞，眼睛都藍了，說道：「你怎麼纔來？你怎麼纔來？」老好也急道：「大爺，您不替們想想，我才去多大的一會，這位大爺又不好，不是一句話能來的，我把他老人家請了來，還不就是千幸萬幸，還說別的幹麼。姑娘這會兒怎麼樣，好了一點沒有？」連吉慶這當兒才看見王老好的身後，尚站着田北夢和黃梅麗；他看了他們，想起自巳的女兒，由不得淚如雨下。舉手向他們拱一拱，哭道：「你們！你們來得遲了一步，和她見不着了！見不着了！她剛剛的嚥了氣，我這是給她出去，糊糊的車；她的媽媽還那們迷信，說是她掙下一點家私，不能夠讓她臨走，連一輛車都沒得坐。可憐！可憐！現在巳長那邊還不知道影兒呢！」這話使得田夢北黃梅麗兩人，都突然一驚，那王老好不用說，更是聲隨淚下，一連嗚咽着道：「姑娘！姑娘！你果然不出我之所料，你死了，我還得做大爺的，空讓你一口一口的叫我大爺，我在你臨死，一件事沒有給你辦到，還落一個對不起你。我若早請來田大爺一步，你們還見得着，你怎麼不遲走一步呢？」連吉慶見他哭哭說說的，他想起連玉環臨終之際來，也哭道：「大爺，你還說呢，姑娘臨死前，眞是勞叔到死都明白，她還淸淸楚楚，認得出來我們都是誰。還還不要緊，她一會一睜眼，睜了眼睛，就問田大爺來了沒有，問了一連五六回，末了她實在不能掙扎了。她的一口氣未斷之前，在喉嚨，呼嚕呼嚕的倒抽着氣，掙了好久，忽然喊出一嗓子：「大爺，你怎麼還不來，我等你不得了。」

○　○　○　○　○

常熟兩村遭洗刼

◇……朱家浜下段涇十四戶損失五千餘金……◇

常熟訊、第八區梅涇鎭、地臨淤濱、素爲盜匪出沒之所、該地原有警察隊防駐、幸能相安無事、近該隊改編爲保安隊後、該地駐警撤防、致匪徒乘機滋擾、上月下旬泗涇鄉竟連刧有四次之多、湖濱米船、亦屢遭刧奪、上月三十日夜、該鎭朱家浜下段涇兩村、又來股匪四五十人、到村行刧、凡小康之家、無一倖免、該匪不特注意金錢、即日常家用物具、亦一併攜去、計兩村被刧、有朱金根家等十四戶、損失約五千餘金、現由鎭長石勻軒呈縣報告、請派隊駐防云、

回力球

今晚本場舉行香檳第一次選手大賽

㈠爾地兒 ㈡歐禮沙 ㈢依捨多 ㈣拉弗司 ㈤拉來 ㈥羅沙拉

㈠海拉多 ㈡爾魁地 ㈢杜樂仙 ㈣裘立恒 ㈤拉飛爾 ㈥蘇羅沙伯

十大預選名手

㈠依甲蘇 ㈡杜樂仙 ㈢賈多 ㈣爾魁地 ㈤裘立恒 ㈥白羅地 ㈦依思高 ㈧拉飛爾 ㈨蘇羅沙伯 ㈩海拉多

本場香檳每張二元 五號開獎 請速購買 號碼不多 最易得中 大獎三只 附獎七只 頭獎獨得一萬五千 當衆開獎 立時兌現

◎今晚的遊藝◎

永安　先施　新新　新世界　小世界　福安　大世界

舞台主角戲目

大舞台　大蟾　三星　共舞台　遠東　永樂　老閘

世界　山西　威利　榮金　辣斐　東海　虹口　大堂　蓬萊　浙江　萬國　共和　西海　卡德　九星　恩派亞　百星

南京　國泰　大上海　卡爾登　金城　新光　巴黎　上海　北京　光陸　融光　黃金　東南　光華　中央　新中央　明星　華德

平衡稅掛大 標金由平轉漲

結果升四元八角

今日上午標金、初平[illegible]

上午標金

下午標金

逢週六無市

銀樓飾金

海外金電

海外銀電

匯豐掛牌

中央銀行掛牌

英匯（上午交易價）

美匯（上午交易價）

銀洋錢市

華商證券交易所

紐約股市高漲

紗布交易所

上海雜糧油餅交易所

海外棉 紐約棉業

麥市勢堅頻長

坎拿大麥電

芝加哥麥電

利物浦麥電

[illegible]

A B C 爲上海市茶舞人王
A B C 出世打倒任何茶舞
A B C 的一切爲海上之創舉

——假座愛多亞路三洋涇橋——安樂宮舞廳——

A.B.C.茶舞大會星期一開幕

我們有請唱家●電影明星●海上交際花●大名頂頂的紅舞星●

時間每日下午五時起

爲優待起見男賓 奉送粵式茶點

舞票每元五張 爲大衆着想

北平新舞人，大華一顆星。……張曼霞小姐

舞典 （林江）

——並不離歌，全是老實話——

「火山」上跳舞的人兒，都要知道「火山」終久有一天會爆炸的呢!?

◆舞女們的愛多半是不可靠的，因爲她們接觸的男人太多了；而你又不是那許多男人之中的最合她的心意的一個。

◆許多氣宇不凡的假紳士，都在跳舞場裏現了原形。

◆「妹妹我愛你」這句話已成了舞場上的「聖經」，比「耶穌我愛你」還叫得親熱。

◆舞女們要愛男子也不容易，根本進舞場的男子都是帶着玩你們的心理而來的。

◆舞女的悲哀，一般公子哥兒那裏會知道呢？

◆社會不景氣，舞女們更沒有出路，因爲一般公子哥兒都不肯化錢了。

◆舞場的收入，除了場主和舞女賺得外，還有許多舞場的寄生蟲需要營養。

◆愛跑跳舞場的人兒，至少是長於社交術了。

◆她病了，她今天仍要到舞場去供人摟抱。

◆她不會交際，她的客人總不會增多。

◆許多人都愛和日本舞女跳舞，因爲日本舞女特別「香艷」和「肉感」。

◆桃紅色的甜夢，把青年整個的「黃金時代」埋葬了。

◆幸福小姐(Lucky Girl)陳海倫，你現在發福了。（辣斐）

◆不要爲她們出賣「肉體」而輕視她們，要爲她們出賣「肉體」而同情她們，救助她們。

◆舞后麼？一樣的供人摟抱!!

◆電影女明星狩獵舞場爲唯一的「出路」了！

◆從一塊錢三跳已增至一塊九跳了。

大都會的夏雲仙。

「播音台」 舞影者

上星期六夜，大滬發現電影圈內人極多。老高和吳村是老搭擋。程步高偕談瑛來。趙舟也曾留連了一下。二點鐘光景見潘郎，卻無胡蝶蹤跡，教一般影迷失望之至。

星期二夜，記者偕友往維也納，欲一知前總統張妹妹之近況。到則遍尋不獲，問Boy，據云：總統抱恙請假一日。○翌日，總統已照常辦公。惟微咳，有勤服「幾怀帕勒托」云。

梁氏三妹於星期日茶舞時出現於百樂門，伴往者爲父秋鵬及其母。賽珠歸告記者：「百樂門新聘的那位東方平克勞司裴，唱得很不錯。」東方平克勞斯裴者，前業播音之溫白維也。

夏佩珍，入大滬伴舞據告，已成事實。往接洽者爲阿唐，功在舞國，不可不提。且也，阿唐登夏府凡十二次，始獲成功云。

青年漫畫家胡考氏禮拜二之夜，偕一女伴遊神秘街之維尼斯舞場。女郎時髦得很，如果你常到大都會時可見其芳蹤出現。是夕與胡二舞以後，倦而橫身沙發，後竟走入睡鄉，畫家多情，親侍在側，天明始見女醒，乃乘晨光曦微而返云。

噫吁夫胡考，事之可記者，毋可不記。

在維也納伴舞的梅蘭芳小姐，爲周世勳老哥的表妹。但是問世勳，卻不置是否；據云：尚待查考。世勳亦幽默夠味矣！

大滬舞場，今晚起，

舞侶之歌 （雪化體）

今晚心兒莫名的狂跳，望車外華燈點點，低下頭細細的追想：……無故怨恨車輪太慢，行樂啊！要趁着高興，莫待過了時光！

一跨進舞場，良宵，佳景，醇酒，美人，都在你眼前展現。今宵你可盡情的享樂：……但嫌良宵太短，佳景如幻，醇酒易完，美人啊！豈能獨佔？終賜與你深深的深深的失望！

人生奮亦好，沉醉亦好，只要能澈底去幹。一杯，二杯……一跳，二跳……乘着熱情方剛，追尋人生美夢，永遠沉湎，沉湎！

當舞罷散場，請莫在路旁留連，試問昨宵的歡樂，你帶了些甚麼出來：……但亦無須依戀已往，可及早回頭，當晨風吹來將你提醒，快趕上前程

添聘黎麗(不是李麗)小姐加入伴舞。聽得人家說：黎麗者，深語文學藝術，一交際花也。

辣斐與海倫，與大滬王小妹素稱莫逆。海倫天生麗質，人慣呼之爲Lucky Girl（幸福女郎）。海倫聞之，笑曰：「我真的有點幸福呢，因爲跟我跳舞的人都對我很好！」

星期四夜，雷夢娜和石美麗同坐大華，各啖炸雞一客，面呈喜色。可是炸雞吃下去要發熱氣的，就近往北四川路長春園飲杯王老吉茶吧！

大華最近添聘鼎鼎麗籍舞女，排坐於大門之下，袒肩露臂，淺紫深紅，風趣與豔治婦女媲美。聞之北四川路舞客云：「高麗姿我很愛的！」

舞場別紀 阿珠姑娘 （徐帝）

阿珠一個才十四歲的姑娘懷着一顆嫩弱的心，扭着衣角縮在三等船的角裏，睜大了一雙悲不乎中什麼來的眼睛，祈禱神賜她一個不要再苦痛的命運給她，這回她想跨進一個燦爛的溫存些的世界裏。

在這開往上海的船裏，阿珠的心緒就像激起浪花一樣地起伏得厲害。她憧憬着有一天她會穿上了上海所罕有的時髦衣裳和隔壁粲央一樣的扭動着屁股走到家裏來。可是再想想她恐懼得發抖。她記得粲央做了一年跳舞姑娘以後，偶然回一次家，鄉老們不是都以奇異的輕視的眼光射着她嗎？那簡直的可怕的意識不再多佔幾刻鐘，當她記得粲央告訴她跳舞，是一個個體面的男人來摟抱她，摟住她的時候。雖然是才十四歲，然而這假早熟的姑娘已知道臉紅心跳了。

阿珠有一個已私奔了的媽和一個爛醉的爸。她爸一個善良的男人，自從他妻子跟着戀人逃走了以後他就常喝得爛醉，他沒有法子，而且不想法子去捉她回來。他常對人說：硬要去佔住一個沒有靈魂的肉體，那就等於強姦。他並不願意去強姦他妻子。他就每天，每夜，把酒精浸潤着那看不見的創傷，讓自己如此潦倒着。

十二歲那年，阿珠做了童養媳。所謂她的未婚夫是一個愚蠢的忠厚的中年男人。有一張看了就討厭的平版的臉。那個中年男人熱烈的愛着阿珠，自從一次阿珠被他偷吻以後，阿珠這個不過十二歲的小姑娘開始煩惱了。

這種煩惱證明阿珠是一個早熟的姑娘。當她的小手憤怒的推開去時，她哭了。她推開了這張平版的臉，立刻她又像失掉了一件初發現的至寶一樣！

「只要是另一個人時」她想，她就會變得非常幸福了。她每天想着，以後，她懂這是如何可怕的一種胡想，她阻止着自己不要這樣犯罪。

那種少女的自持力很少有效驗，愈叫自己別犯罪，心裏卻愈被罪惡咬痛得利害。對門的小李，隔壁的二官，都比他年青，都比他可愛。於是阿珠，夜裏是糊着眉頭入夢，白天又失神似地發呆，這樣的變態立刻被看出了。阿珠又被遣回那爛醉的爸爸身邊。

爸恨他們不把自己的妻子，這種恨卻移到他女兒身上去了，阿珠的被決定送到上海做舞女幹活，是她爸在如此心境下決定下來。

其實阿珠是一個可愛的姑娘。如果她着一套整齊些的衣服，稍微點一些淡淡的胭脂，不用塗粉，已是一個怪動人憐愛的樣子了。

她在船上嚼着粲央告訴她的許多經驗的話。她想，如果稱求她作舞的男人只要不是那一張平版的臉，她就不會感到苦痛了。

那個十四歲的小姑娘，顫抖着，在預備一個新鮮的幹活。

阿珠的命運呢？等我們看看吧！我想有一天會會她的！

大都會舞廳舞后選舉，刻已結束。第一爲北平李麗。第二爲燕妃；茲聞李麗獲選上海舞后，對於大都會舞后決讓給燕妃云。

順風王楠珍，靠在沙發上養神。

新的！

夜總會舞廳

爲歡迎從各大舞場來的舞星加入本廳伴舞特于今晚六時起舉行

聯茶大歡會三天

特請雷華先生領導之

友誼歌舞班

陸漢民　曹遙深　王志平　先生
殊彼姿　李秀珍　咪咪部　梁莉莉　張明霞　趙麗貞　女士

表演　最新時代歌舞
臨時邀請海上歌舞明星演唱流行名曲
舞票　每元仍售六張
地址◇◇◇北四川路九十九號

南京路石路西首

明華綢緞商店大減價

全部應時花色綢緞一律犧牲大賤賣

「售價之廉　貨真價實　空前未有　任憑比較」

特廉貨品略列數種如下

全毛絲也納毛島每尺六角三分
纖花純紡綢每尺二角六分
雪花毛島每尺八角買一尺送一尺
仁真絲湖綢每尺一角八分
和合綢每尺一角五分
各色條絨緞褲料每條九角九分

歡迎參觀

二樓衣料市場 各種衣料花色齊備應有盡有貨好價廉

特設時裝部 專製時裝旗袍婦女大衣

式樣新穎做工精良 價格比衆便宜

霞飛路馬斯南路口

霞飛舞廳

電話八〇六〇八

媲美歐西　雄踞遠東

各界來函再度要求　卡森琴歌舞劇班

今明二天繼續表演

今晚贈送玩物　引起您硬性的刺激　引起您春心的活躍

暴露曲線在大衆的眼底

本月五日（星期一）起

本廳特殊供獻　舞界空前創舉

賞菊歌唱舞會

◀◀全滬著名歌星二十餘位會唱▶▶

來賓每位贈送菊花人價值半圓以上

（注意本廳以上之各報廣告均有驚人絕大供獻）

新三民宮跳舞場

北四川路虬江路口

准於星期一（五號）晚

敦請菲律賓技術家

鄭伯利君表演驚人技術

在滿地碎玻璃尖上赤足行走跳却爾司登舞‧及登戈舞‧赤膊大翻觔斗‧用碎玻璃猛刺胸背各部‧種種令人瞠目咋舌驚心的希奇表演‧敬請各界早臨勿失良機爲幸

▲並有舞星大會串▼ 每晚至黎明爲止

節序 星期一晚十一點起（一）表演碎玻璃，以碎玻璃雙足踏掌於碎玻璃尖上，手筒，赤足在玻璃上踏舞。十一點半（二）赤足在碎玻璃尖上負人表演，碎玻璃尖上疊小羅漢，碎玻璃上大跳卻爾司登舞，一點半（三）碎玻璃上大翻觔斗，赤膊在碎玻璃上打滾，及各種赤膊在碎玻璃上驚人表演。

註：鄭伯利君 碎玻璃上跳登戈舞 鍾金泉君

小巴黎跳舞學院

定月之五日開幕每晚六時舉行

跳舞大會

集海上嬌麗舞星伴舞 奉送香茗 場內佈置由藝術專家邰炳南先生設計監造 舞廳之寬大 地板之光滑 音樂之動聽 燈光之配合 舞伴之艷麗 座位之舒適 可稱舞會之先聲 化會費洋一元練習跳舞八次 愛好跳舞君盍請光臨

西藏路十二號 電話九四一一一 另備簡章

順風舞場

地址北四川路上海大戲院對面

每日舉行茶舞大會

凡購舞票一元者得贈送福特八缸汽車一輛

做經濟化的茶舞
富麗堂皇的裝璜
婉轉動聽的音樂
各大舞場的舞星
一元六張的舞票

大都會
每日茶舞
自即日起
名貴贈品
音樂興奮　地板光滑　舞星齊整　座位舒適

舞刊

第陸拾期　每逢星期陸出版

大都會
自即日起
每日茶舞
名貴贈品
音樂興奮　地板光滑　舞星齊整　座位舒適

上海黎麗 為大滬超特舞星之一。今晚起開始登台。她對文學藝術，俱所擅長，亦交際花也。她獻身舞國，不無原因。

禁止大學生跳舞問題與怎樣指導大學生跳舞

昨晚在一家宴會遇到翼之兄照例談天說地。忽然討論到禁止大學生跳舞一個問題上去，他因為作者在大學裏讀過書，教過書，到現在一部份時間，還化在教育工作上，認本問題與教育的關係太多，所以堅請為本刊發表一些意見。

真的，在這個繁華的大上海都會裏，大學生的一舉一動，影響到社會各方面的關係大極啦！這個大學生應否跳舞問題、自然要給各方所重視了！何況大學生是將來國家建設民族復興的中堅份子，他們前途的光明與否與整個中華民國有休戚關係。這幾天上海各大學聯合會，各大學教職員聯合會，和上海大學生聯合會對於本問題都有極正當的意見宣布。可是怎樣使大學生不進舞場跳舞，似乎尚在議論時期，在事實上怕得困難真多呢！

本來跳舞是一種藝術，也是文明民族社交上必要的禮節他本質並沒有什麼壞處，因為目前一般青年沉淪於跳舞場中，發現許多流弊。大學負指導青年之責，自應加以取締，可是就各方面事實上加以檢討，似乎禁止大學生跳舞，不如從指導大學生跳舞上做「作比較的容易奏效。

怎樣指導大學生跳舞？第一由校長指定教授能跳舞的做指導員，組織學生跳舞指導委員會。擬定學生跳舞必備條件，把㈠跳舞地點，㈡跳舞時間，㈢跳舞的資格（包括身體，學業，和年齡三項，）都有精密的規定。比方說：以跳舞的地點論，要選擇高尚的沒有舞女的舞場；以跳舞的時間論，規定每週只准星期六及星期日二次。每次不得過十二時，至於跳舞的資格，必須年齡在二十歲以上，身體健康，無肺病等疾病者，同時儘可以嚴格的限制，要平均學業成績總分數在八十分以上的，方有資格參加跳舞，要品行分數列入甲等的，才准跳舞；怎樣規定，跳舞的學生，不但不會發生許多流弊，並且可以促進他們的努力求學，努力鍛鍊身體的興趣。換句話說，就是把跳舞作為優良學生的一種獎勵方法。憶昔大學女禁未開以前，有人主張，男女同學，因男女彼此競爭，關係可促進男女學生之努力學業，結果因為這個有力的論點見之事實，竟能把我國數千年從未試行的男女同學制，（CO-Education）一時風起雲湧的各大學都實行起來。所以指導大學生跳舞，把跳舞作為優良學生的獎勵方法，驟聽之似乎滑稽，細細地想，未始不是救濟目前大學生跳舞的一種辦法，也未嘗不是提高大學生學業程度的一種妙計。天下事本來沒有絕對的優劣，何以跳舞本質上誰都承認她是一種有相當價值的藝術。緊要關鍵，就看吾人怎樣的去使用；不善用之；可以殺人，善用之，也許可以救人，跳舞何嘗不如此。倘使只從一方面看想，而不向另一方面去觀察，結果還是一種議論，於事實毫無影響。至於大學里的跳舞指導委員會，一方面當然要在校內做指導工作，前面說及的，不過是略舉一例，像校內定期組織音樂跳舞會，以逢到國慶校慶發起師生跳舞同樂會等，都應該歸跳舞指導委員會負責規劃。同時還要向社會上負公安教育之責的行政當局，和一班經營跳舞場業的先生們，切實地合作，設法指導大學生跳舞，這裏因為字數篇幅的關係，恕我不贅，得暇當於本刊下期續之。

奇奇　廿三・十一・二日

北雁南飛（碧雲天・黃花地・西風緊・）

董慧君・梁秀珍・劉曼莉・劉舍春・（上圖自右至左）今晚起加入大滬舞廳伴舞。

大華新星 雷夢娜小姐（上）與姚麗麗小姐（下）雷小姐是四大金剛之一，姚小姐說：她讀了十年書。

靜安寺路大光明戲院隔壁
大滬舞廳
今日茶舞大會
贈送聯合贈品券
可掉換物件貨品種類多至百餘種
本舞廳除原有閨閣名媛及王小妹梁氏三姊妹外新近聘到文藝界及交際界黎麗小姐及新由北平聘到名舞星四位即日茶舞起登場伴舞希早惠臨俾免向隅
每夕仍有歐美黑人 THE HOCOTATE 表演

▼坐檯子「重婚」裏的舞場斷片。（從右至左：李請・舒繡紋・王光照・嚴月嫺・高占非・）

火山百感續篇

蕭歡人

㈠ 伴舞是一種職業。語云：「職業無貴賤」。煮掃街人與洋行買辦一樣的有面子也。世之所惡者，依賴性耳。假如一個女人已不能自立，徒賴男子以苟生存，其將對「火山」跳躍的舞女有愧乎？

㈡ 夏佩珍將「下海」矣！

嗟夫，「到海裏去」豈果然電影女明星之出路乎？夏佩珍兩年前之光耀一時，及今思之，猶覺歷歷如在目前。人世滄桑，變幻不測。報載某君

㈢ 倡禁止大學生跳舞之舉，不禁有感焉。

夫跳舞藝術也。即捨藝術而不言，亦娛樂也。生此畸形社會，正當的娛樂場所殊不多見，青年大學生偶一涉足「火山」，非罪也。

然吾有不能已於言者：大學生誠如梁香珠小姐所謂國家社會之棟樑，沉醉舞場，實非應分之事。一句老話。凡事有利必有弊，善用之則無損。吾願與青年學子共勉之！

㈣ 君勿以舞女之笑為真笑。吾語汝：任何舞女的背後都扮演着悽慘的悲劇，笑中有淚，日久君當能覺察。

㈤ 喜新厭舊，人心莫不皆然。

舞客之於舞女，今日就此，明日還彼；可憐癡情女人，當上男子之當！天下事不圓滿的實在太多了，嗚呼！

㈥ 遊遍上海舞場，遇過許多舞女，有茫茫不知人間世為何物者，有深悉而不好，自己的前途堪憂者。每值此者，輒勸其找尋離此苦海之機會，聞余言，緊握余手以作答。吁嗟乎，苦海無涯，衆生得何以渡到彼岸哉？

今日
午後五時起
舉行慰勞各界茶舞大會
地點 愛多亞路馬霍路口
「大華」舞廳
不收門票
茶券照常通行
每晚表演時代歌舞
美麗明星 載歌載舞 令人沉醉
本廳除原有閨閣名媛伴舞外最近又聘到雷夢娜小姐今日茶舞時起開始伴舞雷小姐舞藝超群姿容艷麗早已名震舞國務希及早惠臨以免向隅
茶舞會日期 每逢星期二四，六舉行

世界名藥
德國白濁專藥
樂的能
五淋白濁一盒斷根
藥房均售

男女結婚禮服出租
亨利洋服公司

無線電刊 明日出版

新華協記舞廳
每日舉行茶舞大會
佈置華麗　招待週到　超等音樂　優秀舞星
舞票每元五張
下午五時至八時半
奉送精美茶點
地板光滑　交通便利　如蒙駕臨　無任榮幸
愛多亞路南京大戲院隔壁　電話八五一五四